Traceur de lignes automoteur LineLazer IV 250DC

334136B
FR

Pour les applications de produits de traçage de lignes.
Uniquement à usage professionnel.
Uniquement pour un usage en extérieur.
À ne pas utiliser dans des zones dangereuses ou des atmosphères explosives.

Vitesse maximum de service : 16 km/h (10 mph)
Pression maximum de service : 228 bars (2,28 MPa, 3 300 psi)

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
Veuillez lire tous les avertissements et les instructions contenus dans ce manuel ainsi que dans le manuel du moteur. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement. Veuillez conserver ces instructions.

Modèle	Pistolets	Système de soudure sous pression	Description
24U242	2	Non	LLIV 250DC
24U243	2	Oui	LLIV 250DC
24U810	3	Non	LLIV 250DC
24U820	3	Oui	LLIV 250DC

Manuels afférents	
334053	Réparation
334054	Pièces
311254	Pistolet
309277	Pompe
312307	Méthodes d'applications Auto-Layout
332230	Système de soudure sous pression (PBS)

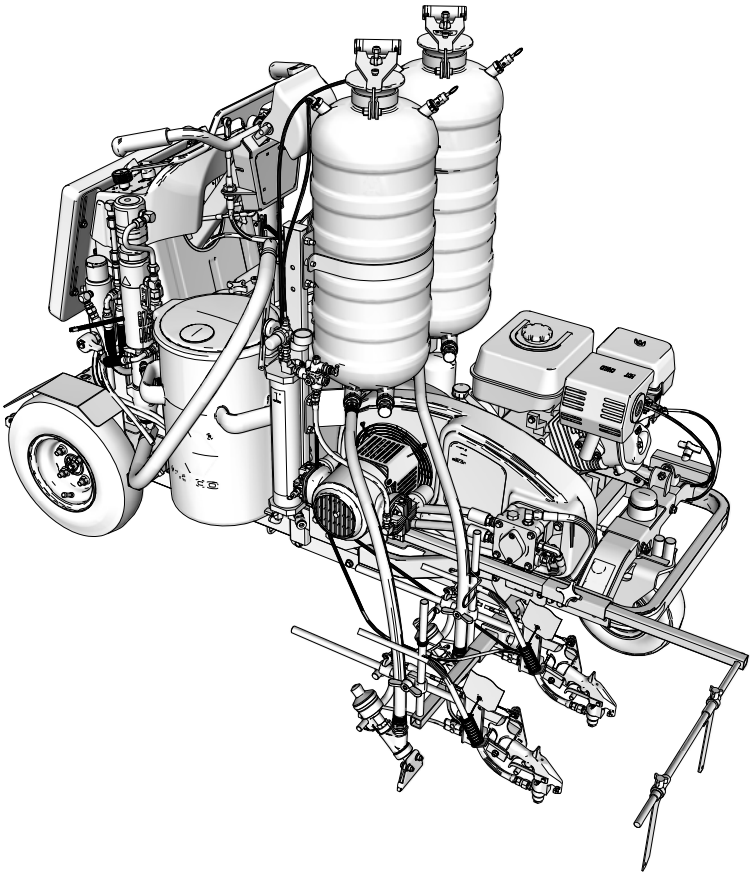


Table des matières

Avertissements 3
Identification des composants (pulvérisateur) . . . 6
Identification des composants (commandes) 7
Procédure de mise à la terre (en cas d'utilisation de produits inflammables uniquement) 8
Procédure de décompression 8
Configuration/Démarrage 9
Ensemble buse SwitchTip et garde 11
Mise en place du pistolet 12
Montage des pistolets 12
Position des pistolets 12
Montages du bras du pistolet 13
Changement de position du pistolet (avant et arrière) 13
Changement de position du pistolet (gauche et droite) 13
Réglage du câble du pistolet 15
Changement de position du déclencheur 16
Schéma des positions du pistolet 17
Instructions concernant la conduite 18
Frein de stationnement/ d'urgence 19
Engagement de l'entraînement 19
Réglage de ligne droite 19
Réglage de la hauteur du guidon 20
Position de rangement de la plate-forme 20
Réglage du bloc avant 20
Fonctionnement de la commande intelligente . . . 21
Arborescence des menus 21
Fonctionnalités de commande 22
Menus principaux 23
Configuration initiale 24
Mode traçage 26
Mode mesure 27
Mode présentation 28
Calculateur de place 29
Calculateur d'angle 30
Configuration/Informations 31
Données/Informations 32
Informations (2) 33
Touche de symbole du monde 35
Nettoyage 36
Changement de fluide hydraulique/filtre 37
Démontage 37
Installation 37
Caractéristiques techniques 38
Garantie standard de Graco 40

Avertissements

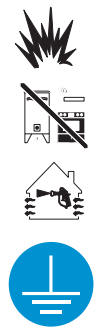
Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation vous renvoie à une mise en garde générale et les symboles de danger font référence à des risques associés aux procédures. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes de mise en garde, voir ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit auxquels il n'est pas fait référence dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES D'ACCIDENTS

Être heurté par un autre véhicule peut provoquer des blessures graves voire mortelles.

- Ne pas utiliser au milieu de la circulation.
- Respectez les règles de circulation appropriées dans toutes les zones de circulation.
- Respectez les codes de la route applicables sur les autoroutes et pour les transports pendant la régulation de la circulation (par exemple : le manuel concernant les dispositifs normalisés de régulation de la circulation, le Ministère des transports américain).



RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Des vapeurs inflammables, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, sur le **site** peuvent s'enflammer ou exploser. Afin d'empêcher tout incendie ou explosion :

- N'utilisez l'équipement que dans des zones bien ventilées.
- Ne pas refaire le plein de carburant tant que le moteur tourne ou qu'il est chaud ; coupez d'abord le moteur et le laisser refroidir. Le carburant est inflammable et peut prendre feu ou exploser s'il coule sur une surface chaude.
- Supprimez toutes les sources d'inflammation, telles que les veilleuses, cigarettes, lampes de poche et bâches plastiques (risque d'électricité statique).
- Veillez à débarrasser le site de tout résidu, y compris de tous solvants, chiffons et essence.
- Ne branchez ni débranchez aucun cordon d'alimentation électrique, n'actionnez aucun commutateur marche-arrêt ou de lumière en présence de vapeurs inflammables.
- Raccordez à la terre tous les équipements du site. Consultez les instructions concernant la mise à la terre.
- N'utilisez que des flexibles mis à la terre.
- Tenez fermement le pistolet contre la paroi du seau mis à la terre lors de la pulvérisation dans un seau. N'utilisez pas de doublure de seau à moins qu'elle ne soit antistatique ou conductrice.
- Arrêtez immédiatement le fonctionnement en cas d'étincelle d'électricité statique ou en cas de décharge électrique. N'utilisez pas cet équipement tant que le problème n'a pas été identifié et corrigé.
- Gardez un extincteur opérationnel sur le site.

RISQUE D'INJECTION

Le fluide s'échappant à haute pression du pistolet, d'une fuite sur le flexible ou d'un composant défectueux risque de transpercer la peau. La blessure peut avoir l'aspect d'une simple coupure, mais il s'agit en fait d'une blessure sérieuse pouvant entraîner une amputation. **Consultez immédiatement un médecin pour une intervention chirurgicale.**

- Ne jamais pulvériser sans garde-buse ni protections de gâchette.
- Verrouillez la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation.
- Ne pointez jamais le pistolet vers une personne ou vers une quelconque partie du corps.
- Ne mettez pas la main devant la buse de projection.
- N'essayez jamais d'arrêter ou de dévier les fuites avec la main, le corps, un gant ou un chiffon.
- Exécutez la **Procédure de décompression** lorsque vous arrêtez la pulvérisation et avant le nettoyage, la vérification ou l'entretien de l'équipement.
- Serrez tous les raccords de fluide avant de faire fonctionner l'équipement.
- Vérifiez quotidiennement les flexibles et les raccords. Remplacez immédiatement les pièces usagées ou endommagées.

RISQUES RELATIFS AU MONOXYDE DE CARBONE

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, gaz toxique incolore et inodore. Respirer du monoxyde de carbone peut entraîner la mort.

- Ne travaillez jamais dans une zone fermée.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

L'utilisation dans l'équipement sous pression de fluides incompatibles avec l'aluminium peut provoquer une grave réaction chimique et entraîner la rupture de l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels.

- N'utilisez pas de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants.
- De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifiez la compatibilité auprès du fournisseur du produit.

RISQUES D'ENCHEVÊTREMENT

Des pièces en mouvement peuvent provoquer de sérieuses blessures.

- Tenez-vous à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne faites pas fonctionner l'équipement si les écrans de protection ou les capots ont été retirés.
- Ne portez jamais de vêtements amples, de bijoux et de cheveux longs pendant l'utilisation de cet équipement.
- L'équipement peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, exécutez la **Procédure de décompression** et débranchez toutes les sources d'alimentation électrique.

RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT

Les pièces en mouvement peuvent pincer, couper ou amputer des doigts ou d'autres parties du corps.

- Tenez-vous à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne faites pas fonctionner l'équipement si les écrans de protection ou les capots ont été retirés.
- Ne portez jamais de vêtements amples, de bijoux et de cheveux longs pendant l'utilisation de cet équipement.
- L'équipement peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, exécutez la **Procédure de décompression** et débranchez toutes les sources d'alimentation électrique.

RISQUES RELATIFS À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Toute mauvaise utilisation peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogue ou d'alcool.
- Ne dépassez pas la pression de service ou la température maximum spécifiées pour le composant le plus sensible du système. Consultez les **Caractéristiques techniques** figurant dans les manuels des équipements.
- Utilisez des fluides et solvants compatibles avec les pièces de l'équipement en contact avec le produit. Consultez les Caractéristiques techniques figurant dans les manuels des équipements. Lisez les avertissements du fabricant de produit et de solvant. Pour plus d'informations concernant votre produit, demandez la FTSS à votre distributeur ou revendeur.
- Ne quittez pas le site tant que l'équipement est sous tension ou sous pression.
- Éteignez tous les équipements et exécutez la **Procédure de décompression** lorsque ces équipements ne sont pas utilisés.
- Vérifiez quotidiennement l'équipement. Réparez ou remplacez immédiatement toutes les pièces usées ou endommagées uniquement par des pièces d'origine du fabricant.
- Ne modifiez pas cet équipement. Toute modification apportée à l'équipement peut rendre les autorisations des agences nulles et entraîner des risques de sécurité.
- Assurez-vous que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.
- Utilisez l'équipement uniquement aux fins auxquelles il est destiné. Pour plus d'informations, contactez votre distributeur.
- Faites passer les flexibles et câbles loin des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Ne pincez pas les flexibles, ne les pliez pas de manière excessive. N'utilisez pas non plus les flexibles pour tirer l'équipement.
- Tenez les enfants et animaux à l'écart du site.
- Conformez-vous à l'ensemble des réglementations de sécurité en vigueur.
- Ne pas emmener de passagers.
- Vérifiez si, sur le site, il existe des zones présentant une hauteur réduite (comme des passages de porte, des branches d'arbre, des plafonds de rampes de parking) et évitez de les percuter.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES RELATIFS AUX BATTERIES

Une mauvaise manipulation de la batterie peut entraîner une fuite, une explosion ou des brûlures. Le contenu d'une batterie ouverte peut causer de graves irritations et/ou des brûlures chimiques. En cas de contact avec la peau, nettoyer avec du savon et de l'eau. En cas de contact avec les yeux, rince abondamment à l'eau pendant 15 minutes au moins et consultez immédiatement un médecin.

- N'utilisez que le type de batterie recommandé pour l'équipement utilisé. Consultez la section **Caractéristiques techniques**.
- L'entretien de la batterie ne doit être réalisé, ou supervisé, que par un personnel ayant une parfaite connaissance des batteries et des précautions à prendre. Veillez à ce que le personnel n'ayant pas ces compétences reste éloigné de la batterie.
- Ne pas jeter la batterie dans le feu. La batterie peut exploser.
- Respectez les réglementations locales en vigueur pour sa mise au rebut.
- Ne pas ouvrir ni abîmer la batterie. Il est reconnu que l'électrolyte qui se répand est toxique et nocive pour la peau et les yeux.
- Retirez montres, bagues ou tout autre objet métallique.
- Utilisez uniquement des outils équipés de poignées isolées. Ne laissez pas d'outils ou de pièces en métal sur le dessus de la batterie.

RISQUES DE BRÛLURE

Les surfaces de l'appareil et le produit chauffé peuvent devenir brûlants quand l'appareil fonctionne. Afin d'éviter de graves brûlures :

- Ne touchez ni le produit ni l'équipement.

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

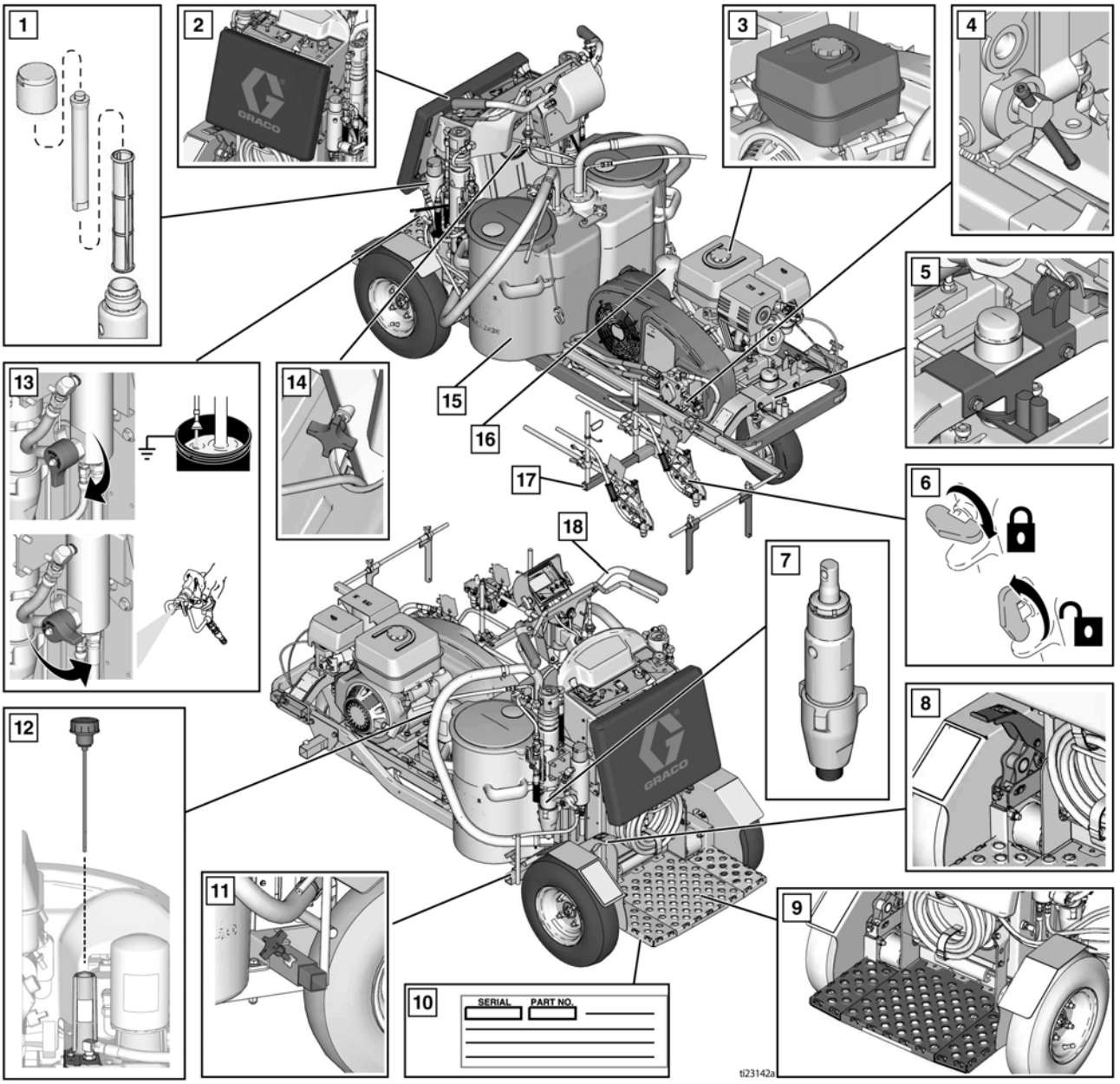
Portez un équipement de protection approprié dans la zone de fonctionnement afin d'éviter des blessures graves, y compris des lésions oculaires ou auditives, l'inhalation de vapeurs toxiques et des brûlures. Cet équipement de protection comprend ce qui suit, mais ne s'y limite pas :

- des lunettes protectrices et un casque antibruit ;
- des respirateurs, des vêtements de protection et des gants comme recommandé par le fabricant des fluides et solvants.

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

Ce produit contient un produit chimique connu dans l'État de la Californie comme provoquant le cancer, des malformations congénitales ou d'autres anomalies de reproduction. Bien se laver les mains après utilisation.

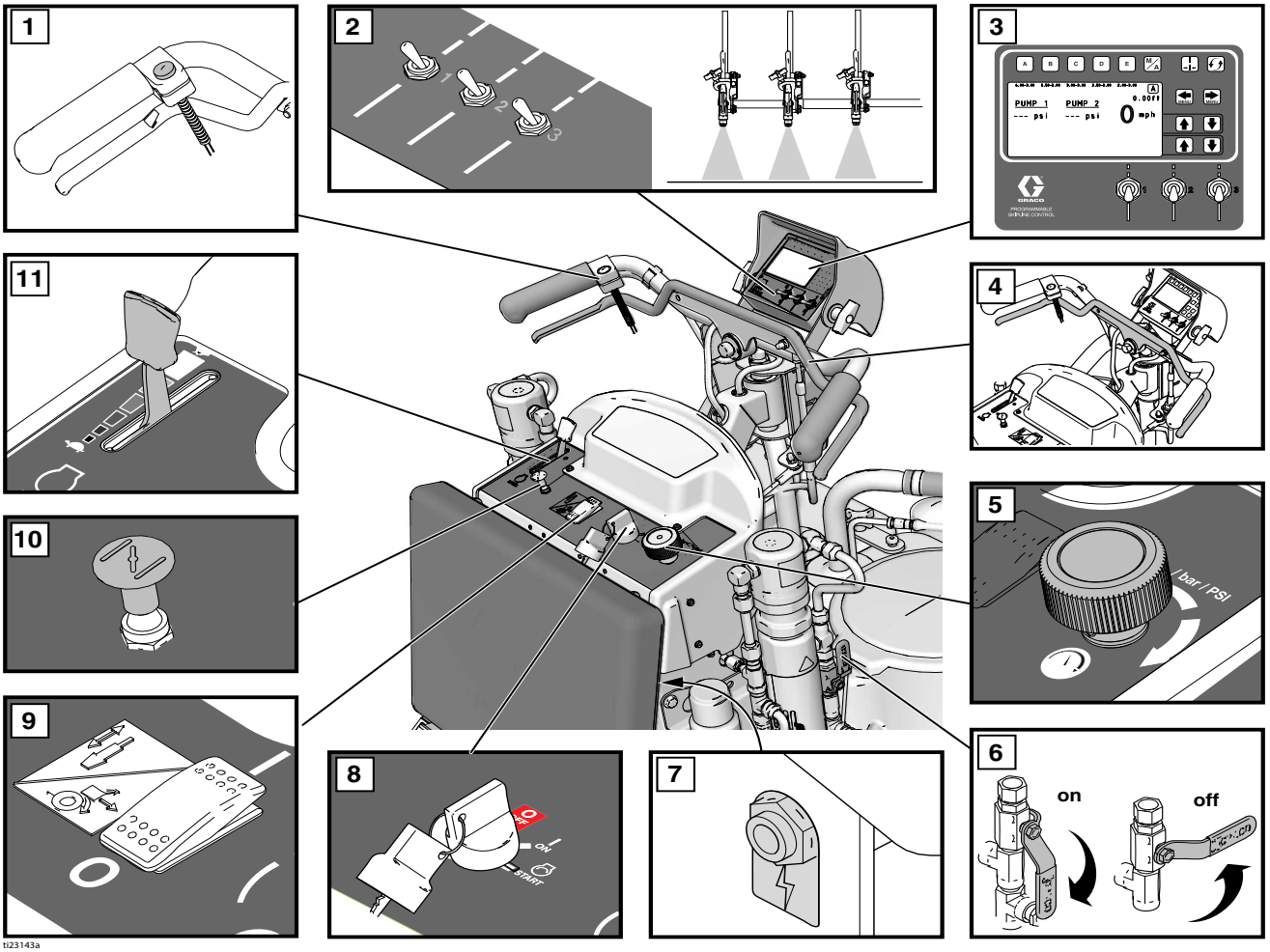
Identification des composants (pulvérisateur)



1	Filtre à peinture, des deux côtés
2	Coussin réglable
3	Bouchon du réservoir du moteur
4	Vanne de dérivation du moteur de roue
5	Régulateur de ligne droite
6	Verrouillage de la gâchette du pistolet
7	Bas de pompe, des deux côtés
8	Frein
9	Plate-forme de l'opérateur

10	Numéro de série sous la plate-forme de l'opérateur
11	Support du bras de pistolet arrière, des deux côtés
12	Chapeau de remplissage d'huile hydraulique / jauge d'huile
13	Vanne d'amorçage/de vidange, des deux côtés
14	Bouton de réglage de hauteur de guidon
15	Trémie de peinture (56 litres/15 gallons)
16	Filtre à huile hydraulique
17	Montage du pistolet avant, des deux côtés
18	Poignée de pilotage

Identification des composants (commandes)



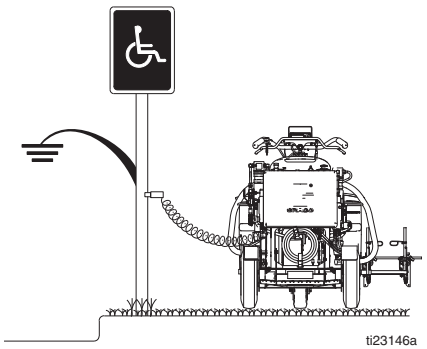
1	Commande de déclencheur du pistolet
2	Sélecteur 1, 2, 3 du pistolet
3	Affichage
4	Levier de marche avant / marche arrière
5	Commande de pression

6	Vanne de la pompe hydraulique, des deux côtés
7	Prise d'accessoires 12 V
8	Contacteur d'allumage, OFF - ON - Start
9	Commutateur d'arrêt moteur
10	Starter du moteur
11	Commande des gaz

Procédure de mise à la terre (en cas d'utilisation de produits inflammables uniquement)

Cet équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelle d'électricité statique. Une étincelle statique peut entraîner un incendie ou une explosion. La mise à la terre fournit un fil d'échappement pour le courant électrique.

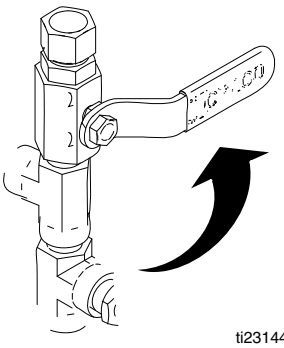
1. Positionnez le traceur de sorte qu'aucun pneu ne se trouve sur la chaussée.
2. Le traceur est livré avec un étrier de mise à la terre. Le collier de mise à la terre peut être attaché à n'importe quel objet lui-même relié à la terre (comme un poteau de signalisation métallique).



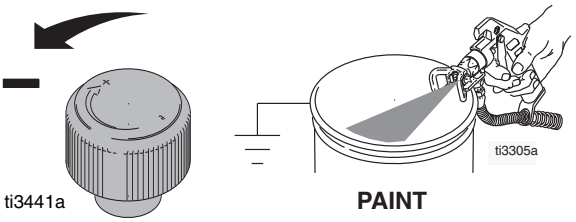
Procédure de décompression

Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit relâchée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures de fluide et des pièces en mouvement, exécuter la Procédure de décompression lors de l'arrêt de la pulvérisation et avant de procéder à un nettoyage, à une vérification ou à un entretien de l'équipement.

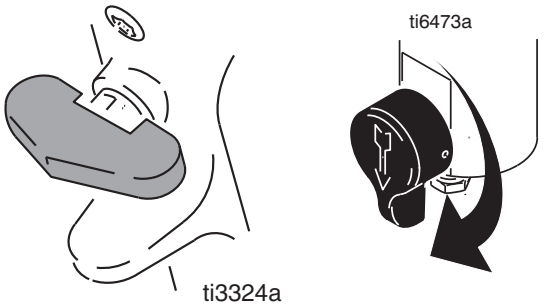
1. Exécutez la **Procédure de mise à la terre** si vous utilisez des produits inflammables.
2. Régler les deux (2) clapets de la pompe sur **OFF**. Mettre le moteur sur **OFF**.



3. Mettre la régulation de la pression sur la plus petite valeur. Actionner le pistolet pour relâcher la pression.



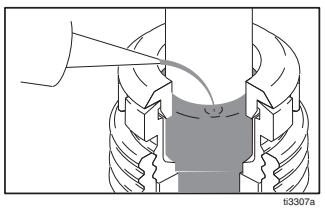
4. Engager tous les verrous de la gâchette du pistolet. Tourner les deux (2) vannes d'amorçage vers le bas.



Configuration/Démarrage

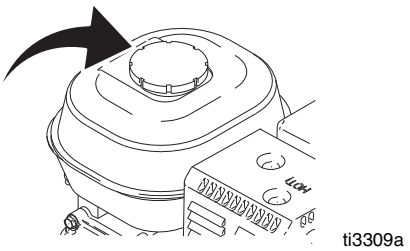
Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit relâchée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures de fluide et des pièces en mouvement, exécuter la Procédure de décompression lors de l'arrêt de la pulvérisation et avant de procéder à un nettoyage, à une vérification ou à un entretien de l'équipement.

1. Si vous utilisez des produits inflammables, réalisez la **Procédure de mise à la terre (en cas d'utilisation de produits inflammables uniquement)**, page 8.
2. Remplissez les deux (2) écrous de joint de presse-étoupe de liquide d'étanchéité pour presse-étoupe (TSL) afin de limiter son usure.

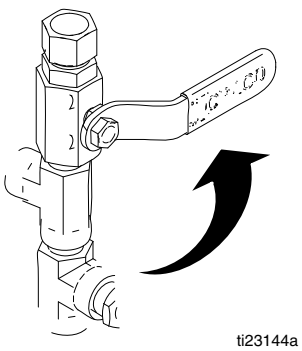


3. Contrôlez le niveau d'huile du moteur. Ajoutez de l'huile SAE 10W-30 (en été) ou 5W-30 (en hiver). Consultez le manuel du moteur.

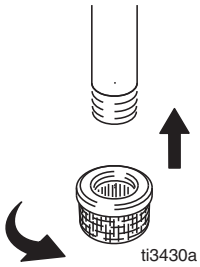
4. Remplissez le réservoir de carburant.



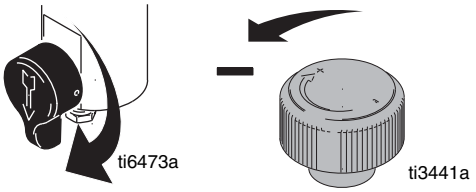
5. Réglez les deux (2) clapets de la pompe sur **OFF.**



6. S'il est retiré, mettez en place les deux (2)crépines.

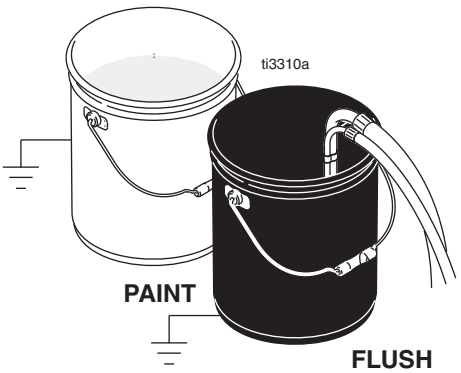


7. Tournez les deux (2) vannes d'amorçage vers le bas. Tournez la régulation de pression dans le sens antihoraire jusqu'à la pression minimum.

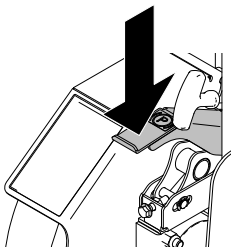


REMARQUE : la taille minimum de flexible nécessaire au bon fonctionnement du pulvérisateur est de 9,5 mm x 3,3 mm (3/8 po. x 11 pi.).

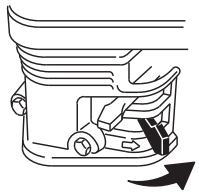
8. Plonger les deux (2) ensembles de tuyau d'aspiration dans un seau métallique mis à la terre et rempli en partie de fluide de rinçage. Raccordez le câble de mise à la terre à une vraie prise de terre. Rincez à l'eau pour éliminer la peinture à base aqueuse et au white-spirit pour éliminer la peinture à l'huile et l'huile d'entreposage.



9. Appliquez le frein.

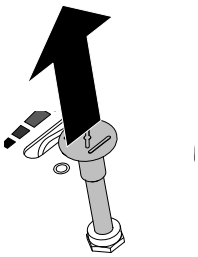


10. Démarrer le moteur :
    a. Mettez la vanne de carburant sur ouvert.



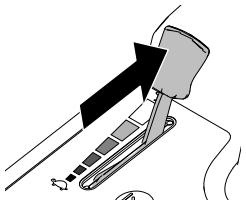
ti3312a

    b. Mettez le volet du starter sur fermé.



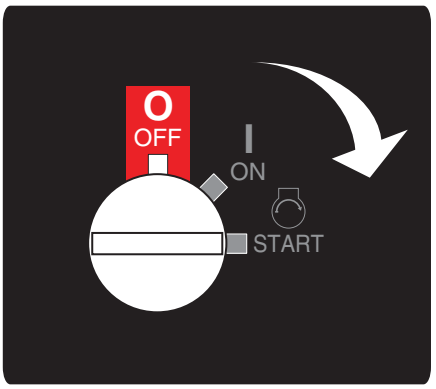
ti18561a

    c. Réglez l'accélérateur sur rapide.



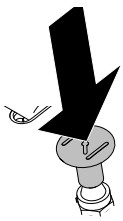
ti18568a

    d. Tournez la clé de démarrage du moteur à droite pour démarrer.



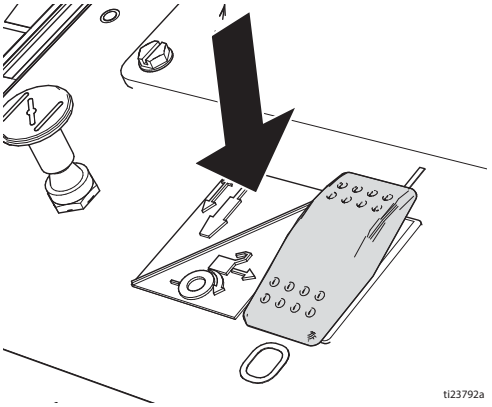
ti23147a

    e. Dès que le moteur tourne, mettre le volant du starter sur ouvert.



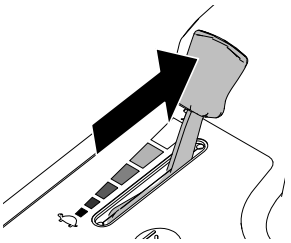
ti18563a

11. Réglez le de commutateur d'embrayage du moteur sur ON.



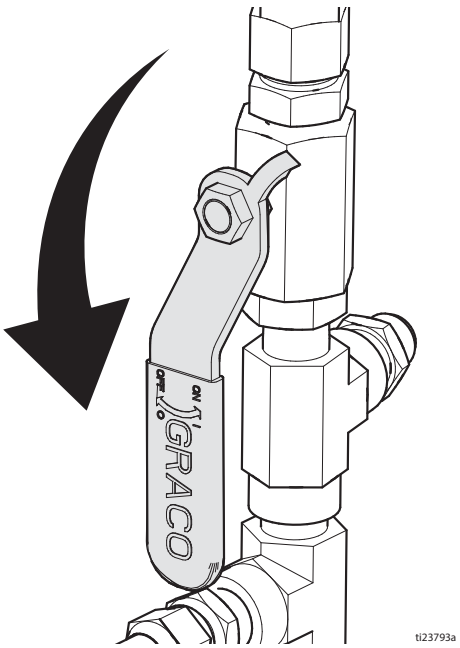
ti23792a

12. Réglez l'accélérateur en position désirée.



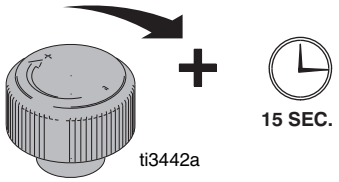
ti18568a

13. Réglez les deux (2) vannes de la pompe sur **ON** (les pompes sont maintenant actives).

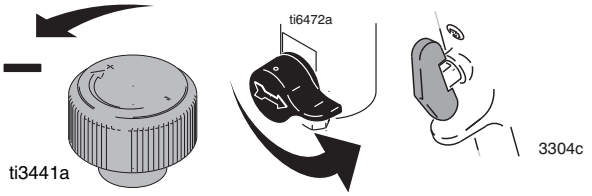


ti23793a

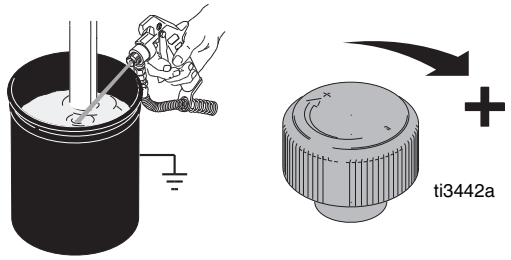
14. Augmentez suffisamment la régulation de la pression pour démarrer la pompe. Laissez le fluide circuler pendant 15 secondes.

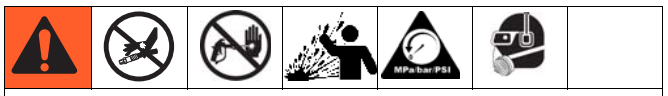


15. Réduisez la pression, mettez la vanne d'amorçage en position horizontale. Déverrouillez la gâchette du pistolet.



16. Appuyez tous les pistolets contre un seau de rinçage métallique mis à la terre. Actionnez les pistolets et augmentez lentement la pression du produit jusqu'à ce que la pompe démarre en douceur.

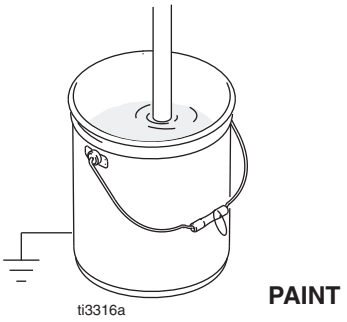




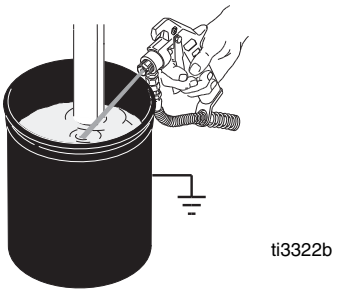
Pour éviter d'éventuelles blessures causées par des injections, ne cherchez pas à arrêter une fuite avec votre main ou un chiffon.

17. Contrôlez l'étanchéité des raccords. En cas de fuite, ARRÊTEZ le pulvérisateur immédiatement. Exécutez la **Procédure de décompression**. Resserrez les raccords non étanches. Exécutez la procédure de **Démarrage**, étapes 1 à 17. S'il n'y a aucune fuite, continuez à actionner le pistolet jusqu'à ce que le système soit totalement rincé. Passez à l'étape 18.

18. Mettez le tuyau de succion dans des seaux de peinture.

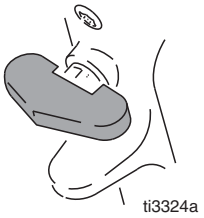


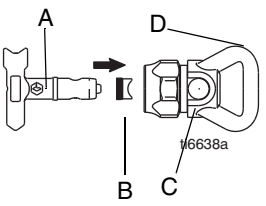
19. Actionnez à nouveau tous les pistolets en dirigeant le jet dans le seau de rinçage jusqu'à ce que la peinture s'écoule. Montez les buses et les gardes.



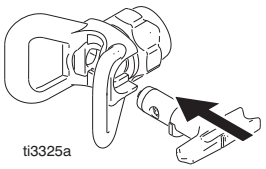
Ensemble buse SwitchTip et garde

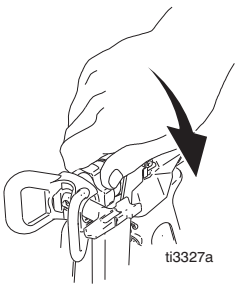
1. Verrouillez la gâchette. Utilisez l'extrémité de la buse SwitchTip (A) pour enfoncer le joint OneSeal (B) dans le garde-buse (D), en orientant le côté incurvé vers l'alésage de buse (C).





2. Introduisez la buse SwitchTip dans le trou de la buse et vissez-la à fond dans le pistolet.

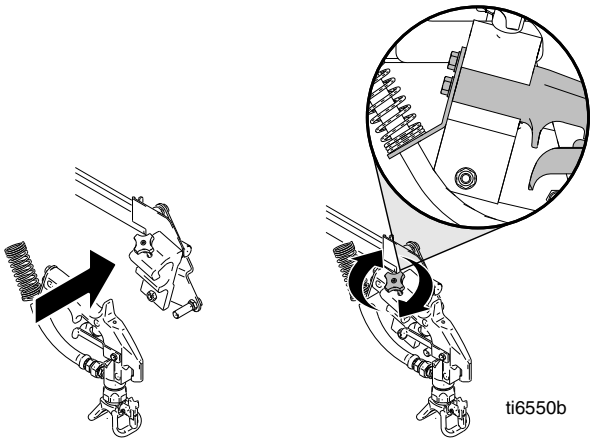




Mise en place du pistolet

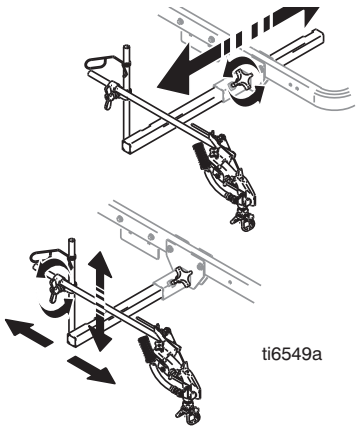
Montage des pistolets

1. Introduisez les pistolets dans le porte-pistolet. Serrez les colliers.

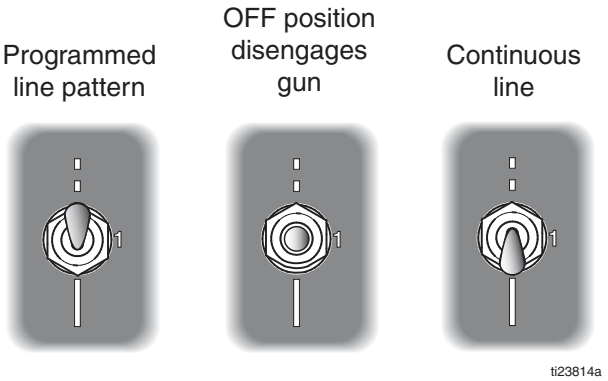


Position des pistolets

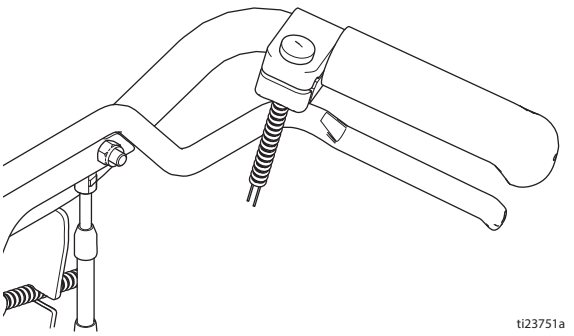
2. Positionnement des pistolets : haut/bas, avant/arrière, gauche/droite. Consultez la section **Schéma des positions du pistolet**, page 17 pour avoir quelques exemples.



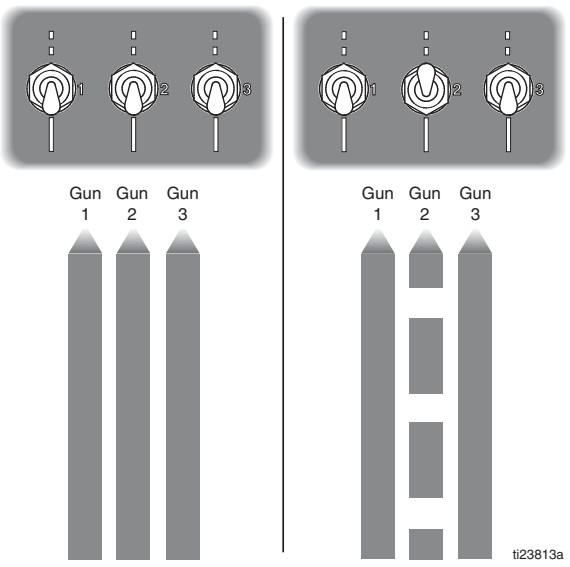
3. Utilisez les trois sélecteurs de pistolet pour déterminer quels sont les pistolets actifs. Chaque sélecteur de pistolet offre 3 positions : traçage d'une ligne programmée, arrêt et ligne continue.



4. Utilisez la commande du déclencheur du pistolet pour faire fonctionner les pistolets.

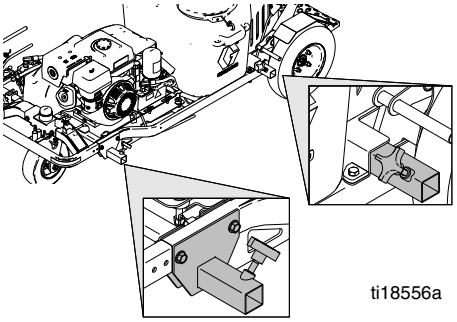


2 exemples :

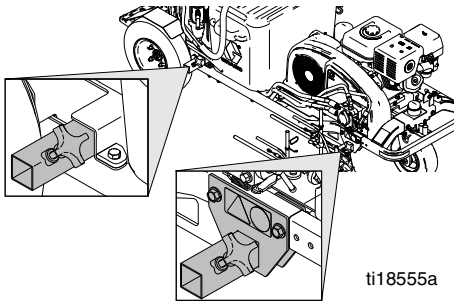


Montages du bras du pistolet

Cette unité est équipée de supports de bras de pistolet avant et arrière, de chaque côté.



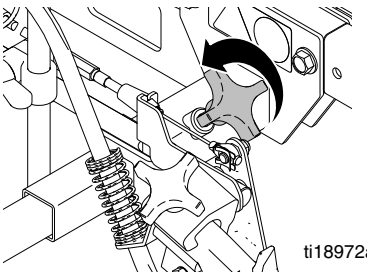
ti18556a



ti18555a

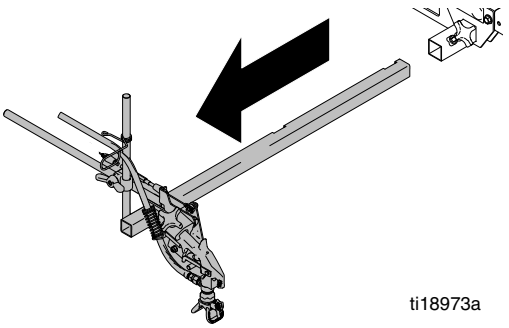
Changement de position du pistolet (avant et arrière)

1. Desserrez le bouton de bras de pistolet et retirez-le de la fente de montage du bras du pistolet.



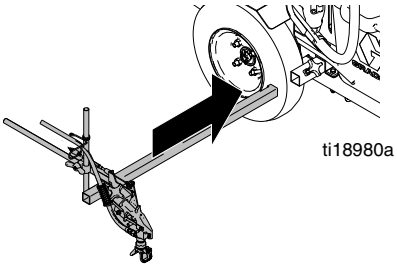
ti18972a

2. Faites glisser l'ensemble de bras du pistolet (y compris le pistolet et les flexibles) pour les sortir de la fente de montage du bras du pistolet.



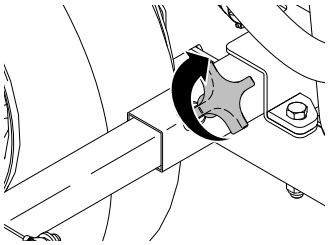
ti18973a

3. Faites glisser l'ensemble de bras du pistolet dans la fente de montage du bras du pistolet souhaitée.



ti18980a

4. Serrez le bouton de bras de pistolet dans la fente de montage du bras du pistolet.



ti18974a

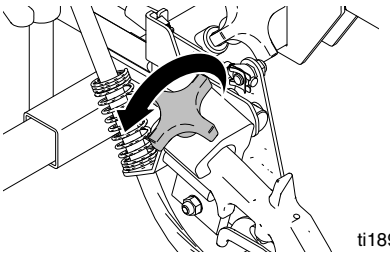
AVIS

Assurez-vous que tous les flexibles, câbles et autres fils passent correctement dans les supports et ne frottent PAS contre une roue. Un contact avec une roue peut provoquer des dommages aux flexibles, câbles et autres fils.

Changement de position du pistolet (gauche et droite)

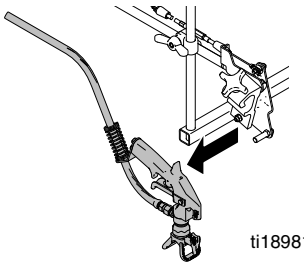
Démontage

1. Desserrez le bouton de bras de pistolet contre la fente de montage du bras du pistolet.



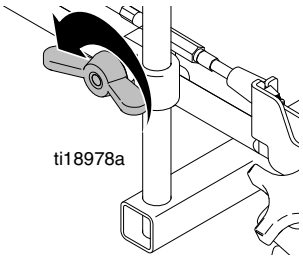
ti18975a

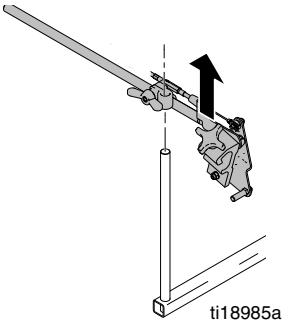
2. Retirez les pistolets de leurs supports. Les flexibles ont un code couleur : pistolet 1 bleu, pistolet 2 vert, pistolet 3 noir.



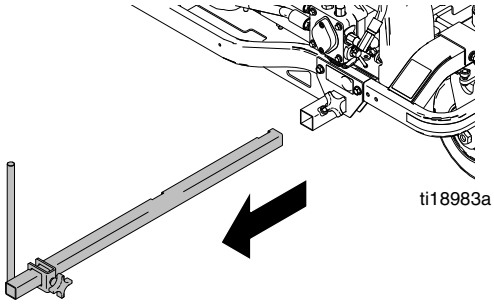
ti18981a

3. Desserrez l'écrou papillon de fixation du pistolet et retirez le support de ce dernier.



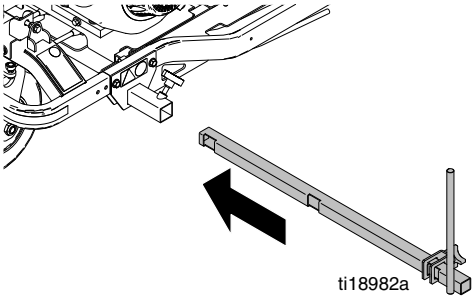


4. Faites glisser l'ensemble de bras du pistolet hors de la fente de montage du bras du pistolet souhaitée.

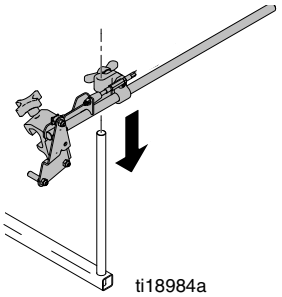


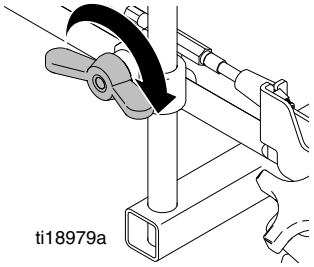
Installation

1. Faites glisser l'ensemble de bras du pistolet dans la fente de montage du bras du pistolet.

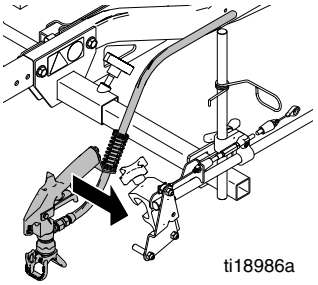


2. Installez la fixation du pistolet sur l'ensemble de bras du pistolet et serrez l'écrou papillon de fixation de ce dernier.

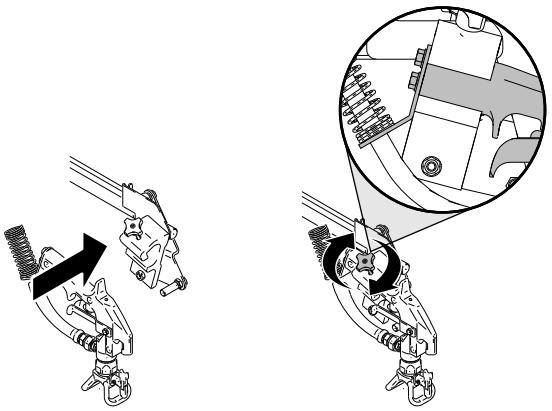




3. Installez les pistolets dans leurs fixations.



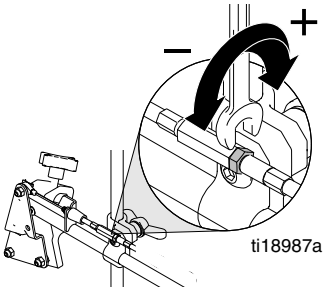
4. Serrez le bouton du pistolet dans son support.



REMARQUE : assurez-vous que tous les flexibles, câbles et autres fils passent correctement dans les supports.

Réglage du câble du pistolet

Le réglage du câble du pistolet va augmenter ou diminuer le jeu entre le plateau du déclencheur et le déclencheur du pistolet lui-même. Pour régler le jeu du déclencheur, exécutez les étapes suivantes.

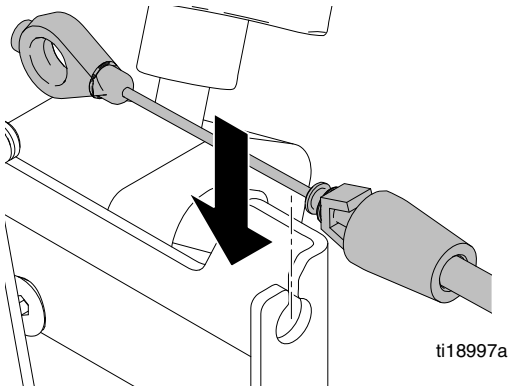


1. Utilisez une clé pour desserrer l'écrou du dispositif de réglage du câble.
2. Desserrez ou serrez le dispositif de réglage jusqu'à obtenir le résultat souhaité. **REMARQUE :** plus le filetage est exposé plus le jeu entre le déclencheur du pistolet et le plateau du déclencheur est réduit.
3. Utilisez une clé pour serrer l'écrou de verrouillage sur le dispositif de réglage.

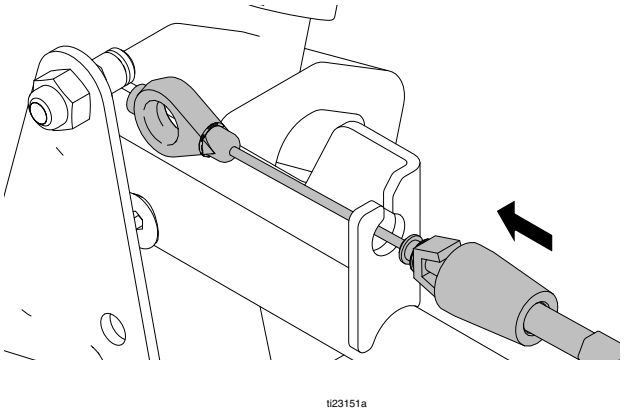
Ajout d'un câble de pistolet

Le traceur de ligne est équipé de trois vérins du pistolet. chaque actionneur de pistolet peut recevoir deux câbles. Pour installer d'autres pistolets (3 à 6), fixez le câble sur la tige de l'actionneur de votre choix.

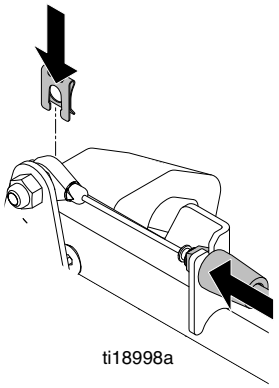
1. Sélectionnez l'extrémité du câble avec régulateur.
2. Installez un câble exposé en passant par la fente du support de câble.



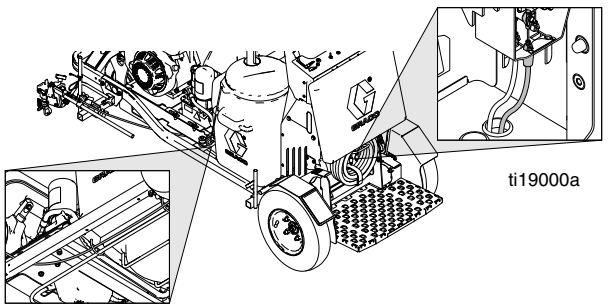
3. Insérez un arrêtoir de câble en plastique dans l'orifice du support de câble.



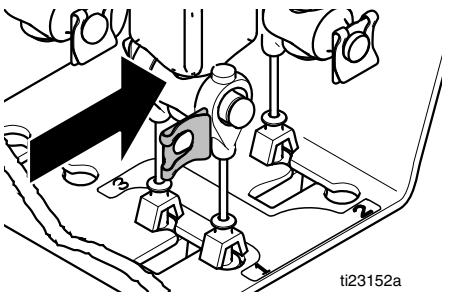
4. Installez l'extrémité du câble sur la broche du plateau du déclencheur puis installez le clip.



5. Faites passer le câble autour de l'unité puis vers le haut dans les orifices pour câble derrière le support de flexibles.



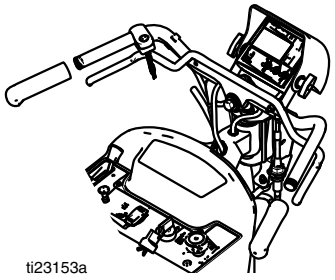
6. Faites passer la boucle d'extrémité du câble dans l'orifice rectangulaire du support puis introduisez l'arrêtoir de câble en plastique dans le support d'actionneur. Installez l'extrémité du câble sur la tige d'actionneur puis installez le clip.



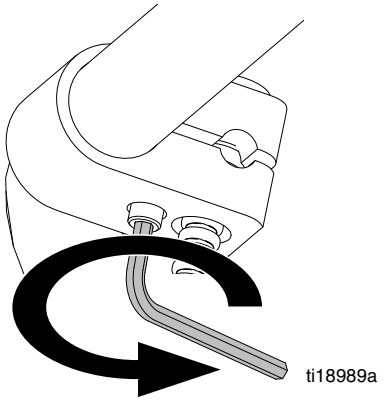
Changement de position du déclencheur

Démontage

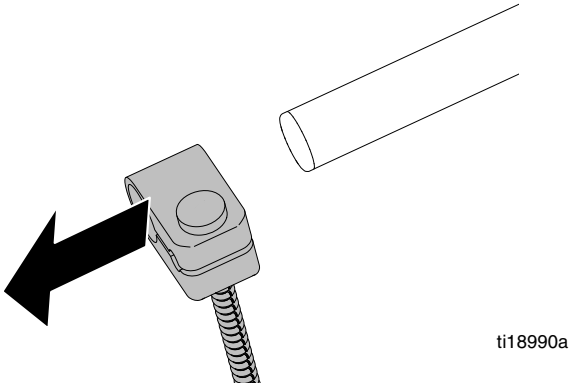
1. Retirez les deux poignées du guidon (une méthode efficace pour ce faire consiste à souffler de l'air comprimé dans l'extrémité de la poignée).



2. Utilisez une clé Allen pour desserrer le boulon du collier de fixation du déclencheur.

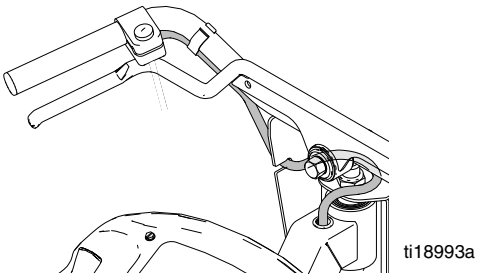


3. Retirez l'ensemble de déclencheur du guidon.

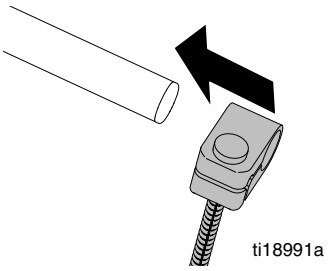


Installation

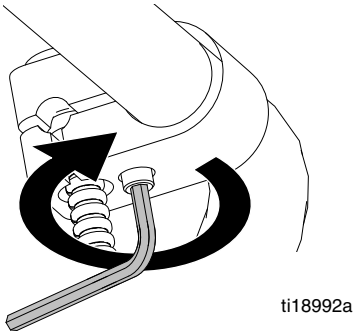
1. Faites passer le câble du déclencheur de l'autre côté du guidon. Assurez-vous que le câble passe bien derrière la colonne de direction, dans la fente pour câble du plateau de direction et dans le collier pour câble du guidon.



2. Installez l'ensemble de déclencheur sur le guidon souhaité.



3. Utilisez une clé Allen pour serrer le boulon du collier de fixation du déclencheur.



4. Remettez les poignées en place.

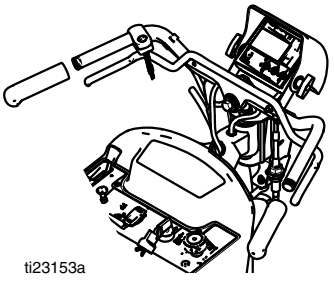
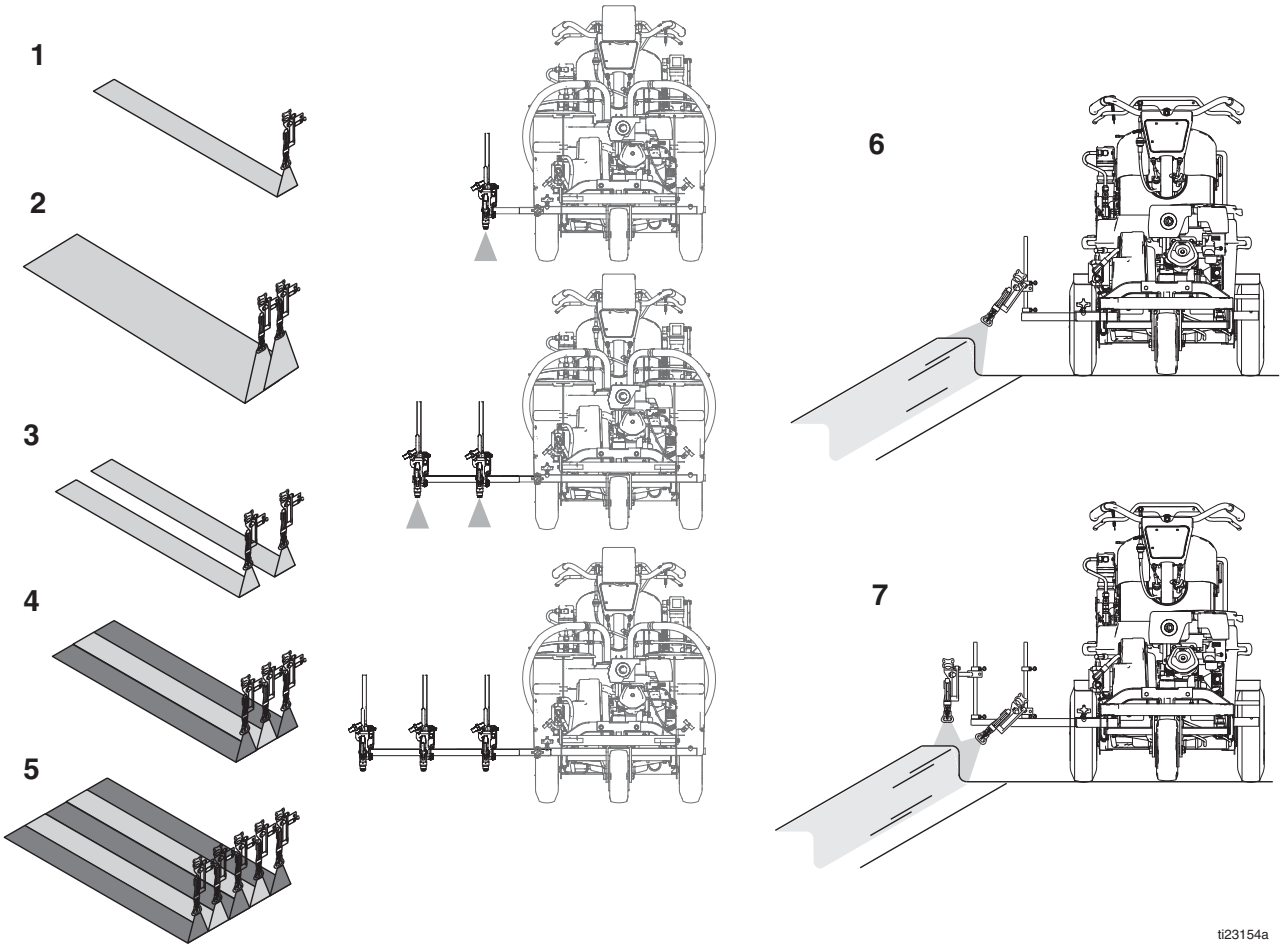
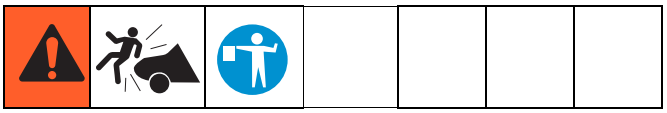


Schéma des positions du pistolet



1	Une ligne
2	Une ligne jusqu'à 61 cm (24 po.) de large
3	Deux lignes
4	Une ligne avec deux lignes en surbrillance
5	Deux lignes avec trois lignes en surbrillance
6	Bordure avec un pistolet
7	Bordure avec deux pistolets

Instructions concernant la conduite

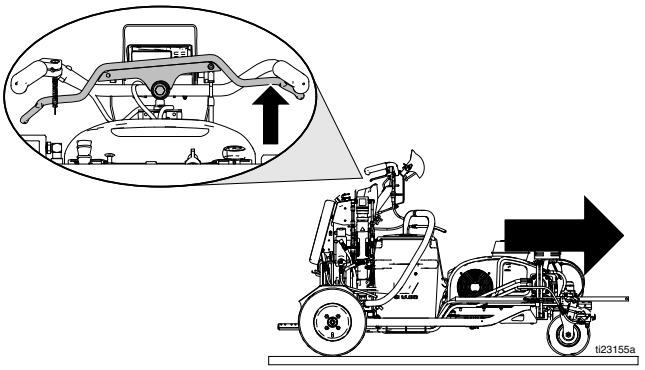


Pour exécuter la procédure de démarrage, voir **Configuration/Démarrage**, page 9.

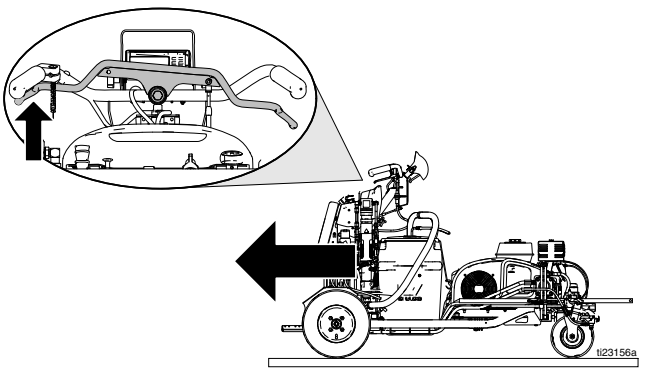
Utilisez les poignées de la LineStriper pour commander tous les déplacements pendant le fonctionnement. En plus de servir à guider la LineStriper, les poignées permettent également de commander les mouvements en avant et en arrière grâce au levier de commandes de marche avant/marche arrière.

REMARQUE : assurez-vous que la vanne de dérivation du moteur de roue est engagée (consultez la page 19).

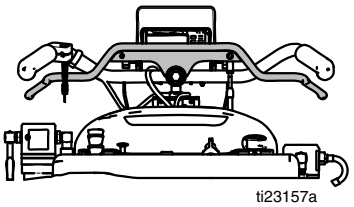
Pour utiliser la marche avant : libérez le frein et appuyez doucement sur le levier de commandes à droite du guidon.



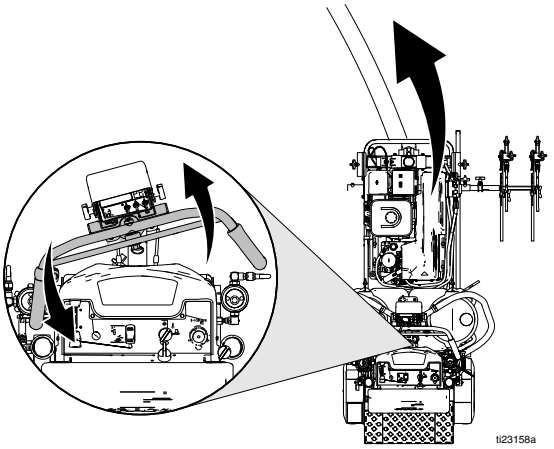
Pour utiliser la marche arrière : appuyez doucement sur le levier de commandes à gauche du guidon.

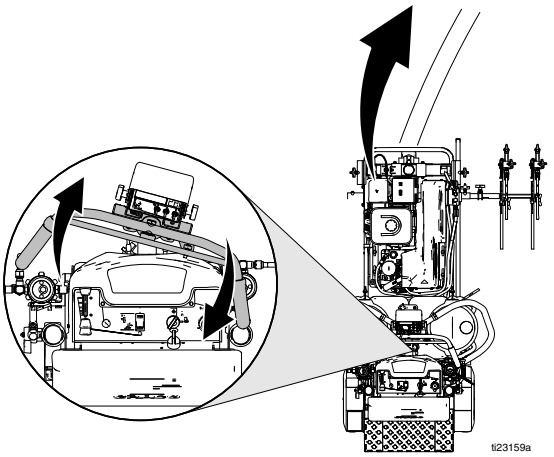


Pour vous arrêter : relâchez le levier de commandes et laissez-le revenir à sa position centrale.



Pour tourner à droite et à gauche : tournez la poignée vers la droite ou vers la gauche pour diriger la LineStriper.

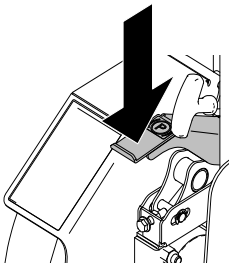




Frein de stationnement/ d'urgence

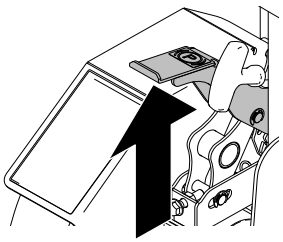
Cette unité est équipée d'un frein de stationnement. Veillez à toujours engager le frein de stationnement lorsque vous n'utilisez pas la machine. Le frein peut également être utilisé pour arrêter la machine en cas d'urgence.

1. Appuyez sur le levier du frein pour engager le frein de stationnement.

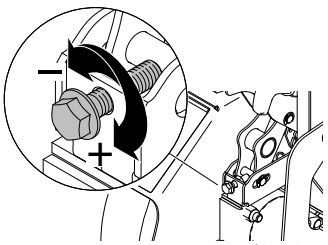


ti18550a

2. Relevez le levier du frein avec votre pied pour libérer le frein de stationnement.



ti18565a

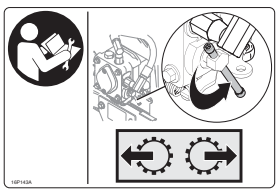


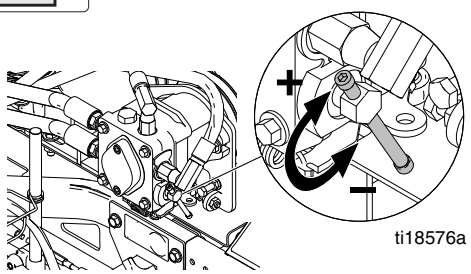
ti18548a

REMARQUE : réglez la vis pour appliquer plus ou moins de force de freinage.

Engagement de l'entraînement

La vanne de dérivation du moteur de roue permet à l'opérateur de libérer la tension de roue et de pousser l'unité. Tournez d'un tour complet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la libérer.



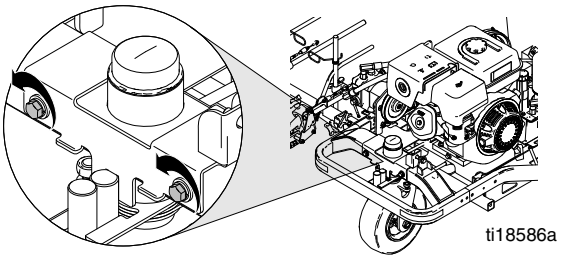


ti18576a

Réglage de ligne droite

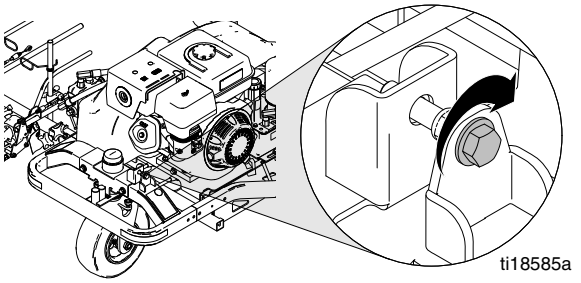
La roue avant est placée au centre de l'unité et permet à l'opérateur de tracer des lignes droites. Avec le temps, la roue peut se décaler et doit être réajustée. Pour recentrer la roue avant, suivez les étapes suivantes :

1. Desserrez les deux boulons du plateau d'alignement de la roue.



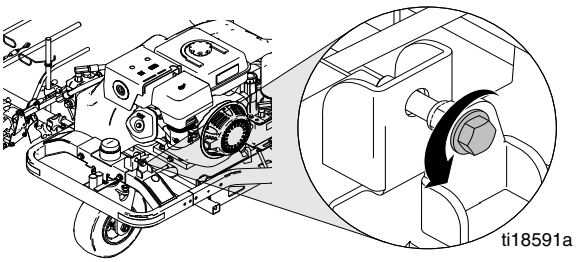
ti18586a

2. Si le traceur tire à droite, tournez la vis du dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre.



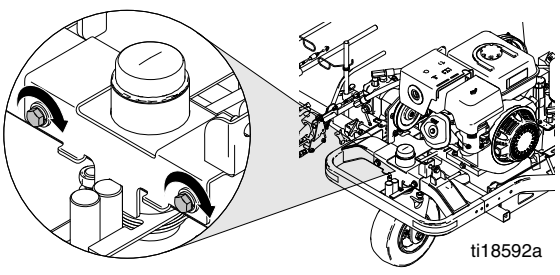
ti18585a

3. Si le traceur tire à gauche, tournez la vis du dispositif de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



ti18591a

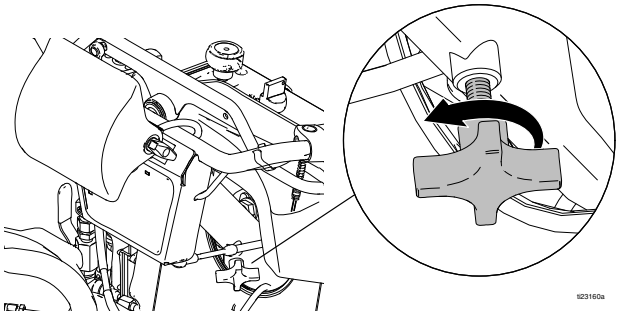
4. Procédez à un test roulant du traceur. Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à ce que le traceur aille tout droit. Serrez les deux boulons du plateau d'alignement de la roue pour verrouiller la nouvelle position de la roue.



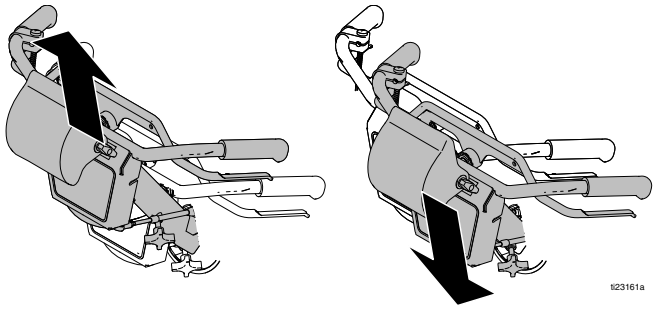
ti18592a

Réglage de la hauteur du guidon

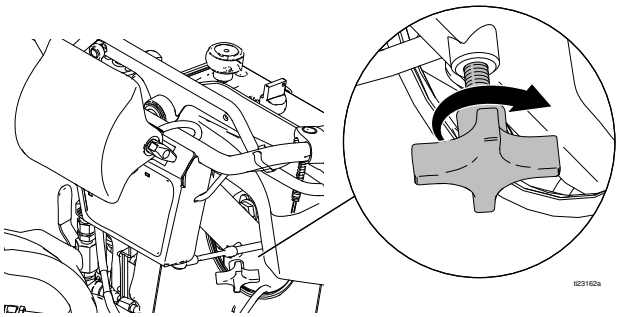
1. Desserrez le verrouillage du dispositif de réglage de hauteur du guidon.



2. Montez ou descendez les poignées pour les positionner à la hauteur souhaitée.

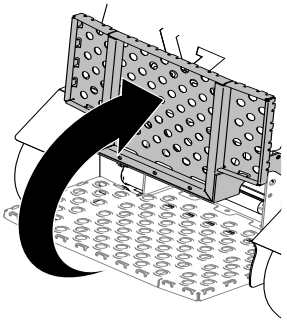


3. Serrez le verrouillage du dispositif de réglage de hauteur du guidon.

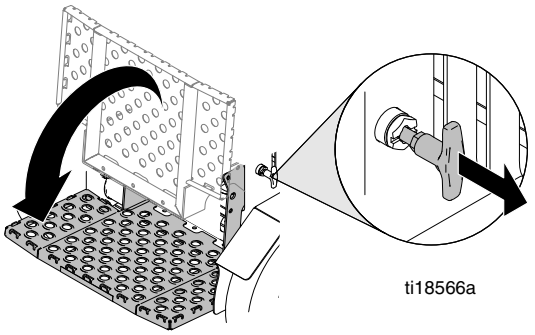


Position de rangement de la plate-forme

1. Soulevez la plate-forme et la goupille se verrouille toute seule.

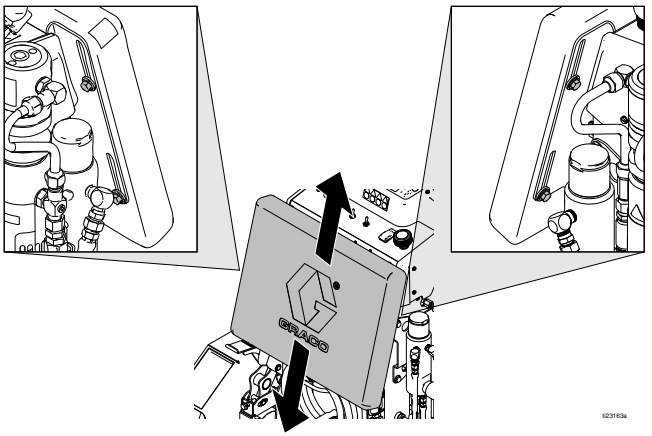


2. Pour abaisser la plate-forme, tirez sur la goupille et abaissez la plate-forme.



Réglage du bloc avant

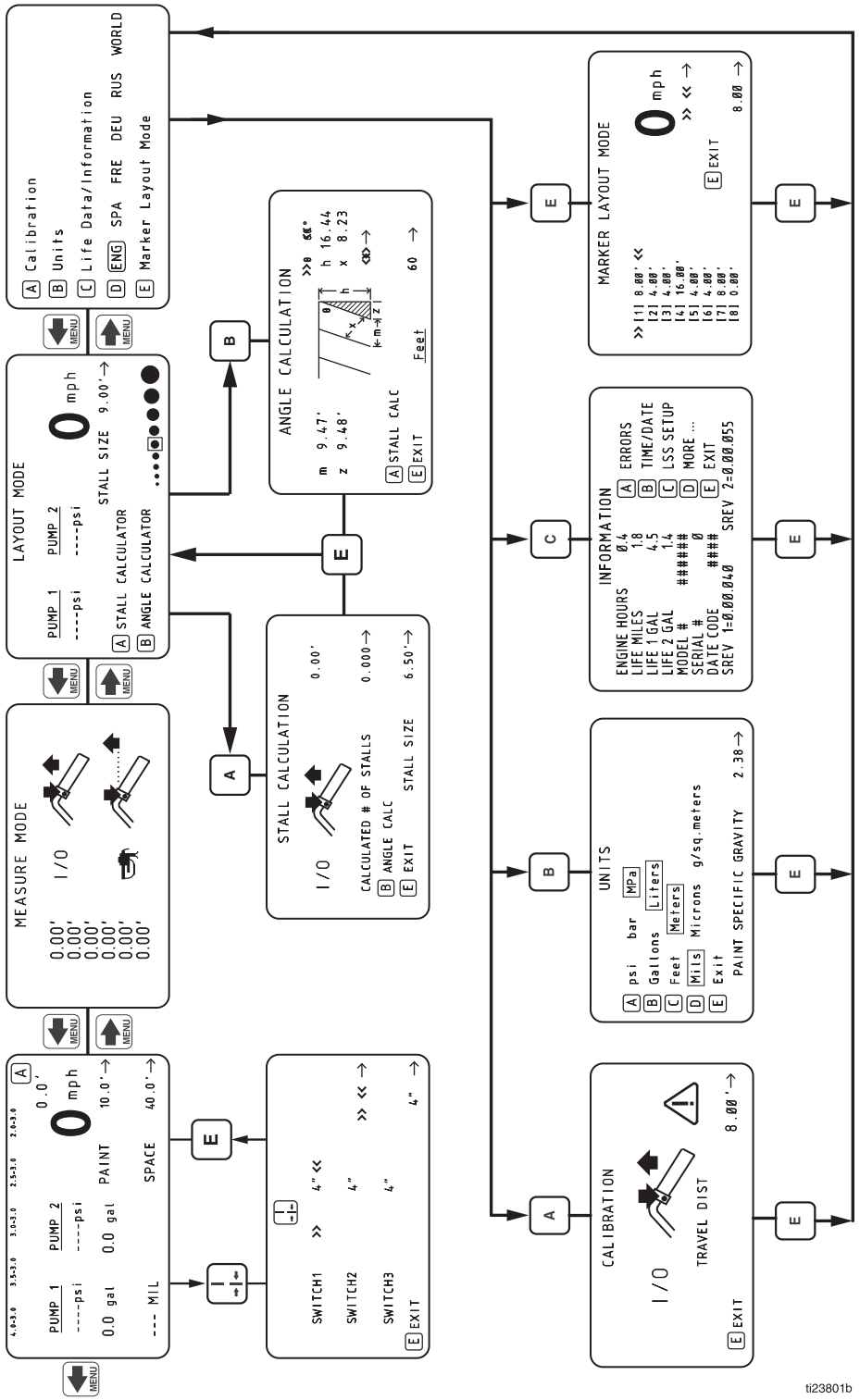
1. Desserrez les quatre boulons.
2. Faites glisser le bloc vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position souhaitée.



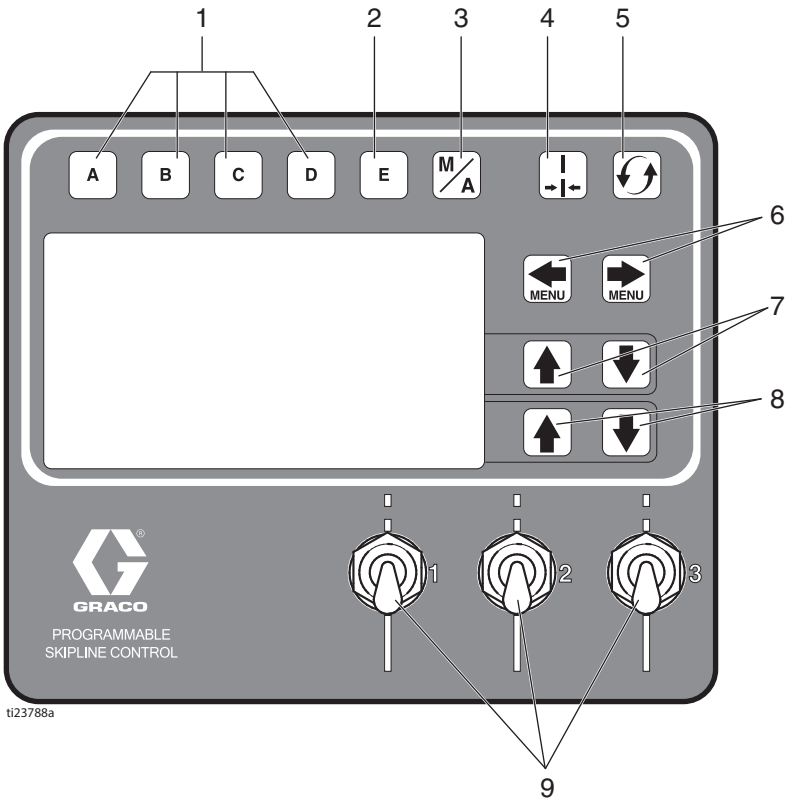
3. Serrez les quatre boulons.

Fonctionnement de la commande intelligente

Arborescence des menus



Fonctionnalités de commande

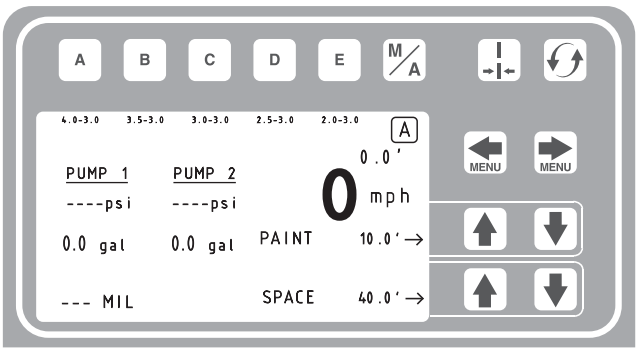


Réf.	Commutateur / indicateur	Explication
1	Commandes de menus	Fournit des commandes de menus spécifiques, affichées sur l'écran LCD. Fournit un stockage de peinture de saut de trait et de distance d'espace pour un changement instantané. Maintenez le bouton enfoncé pour enregistrer le jet de ligne. Sélectionne les « Favoris » des valeurs prédéfinies ou des sous-menus.
2	Commande de menu	Sélectionne les valeurs prédéfinies ou quitte la page et revient au menu précédent.
3	Bouton M/A	Sélectionne le mode MANUEL ou AUTOMATIQUE.
4	Bouton de réglage de largeur de la ligne	Largeur de la ligne d'entrée pour le calcul MIL (épaisseur).
5	Touche Reset	Remet les valeurs à zéro.
6	Boutons fléchés du menu	Utilisés pour naviguer entre les menus, ajuster et réinitialiser les valeurs. Permet de faire défiler le mode traçage, le mode mesure, le mode présentation et les menus Configuration/Informations.
7	Boutons fléchés	Utilisés en combinaison avec des menus à l'écran afin d'ajuster les valeurs à l'écran. Règle les valeurs adjacentes affichées.
8	Boutons fléchés	Utilisés en combinaison avec des menus à l'écran afin d'ajuster les valeurs à l'écran. Règle les valeurs adjacentes affichées.
9	Commutateurs 1, 2 et 3 de pistolet à peinture	Active/désactive les pistolets à peinture 1, 2 et 3. Position haute – saut de trait. Centre – arrêt. Bas – ligne continue.

Menus principaux

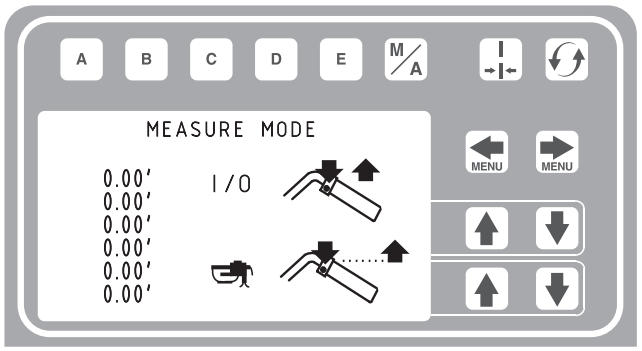
Utiliser les boutons MENU pour faire défiler les quatre menus principaux.

Mode traçage



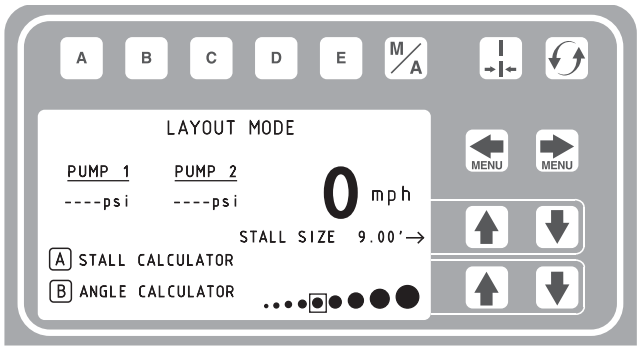
Pour découvrir les fonctionnalités, voir **Mode traçage**, page 26.

Mode mesure



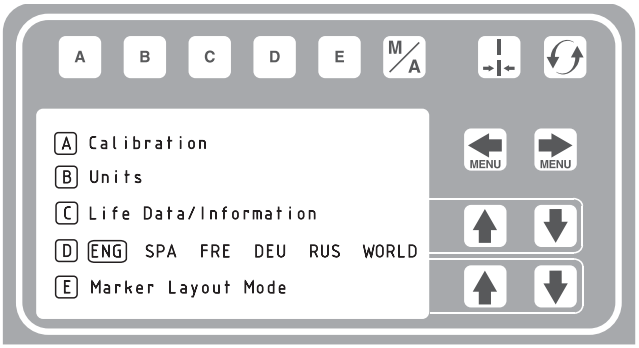
Pour découvrir les fonctionnalités, voir **Mode mesure**, page 27.

Mode présentation



Pour découvrir les fonctionnalités, voir **Mode présentation**, page 28.

Configuration/Informations



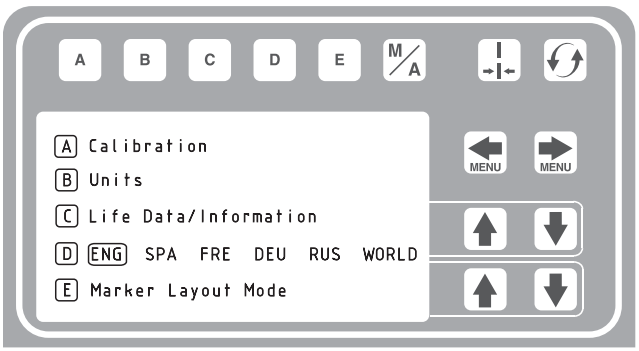
Pour découvrir les fonctionnalités, voir **Configuration/Informations**, page 31.

Configuration initiale

La configuration initiale prépare le traceur pour qu'il fonctionne en fonction d'un certain nombre de paramètres saisis par l'utilisateur. Les sélections de langue et les unités de mesure peuvent être définies avant de commencer ou modifiée ultérieurement.

Langue

Dans Configuration/Informations, sélectionner la langue appropriée en appuyant sur [D], jusqu'à ce que la ligne soit soulignée.

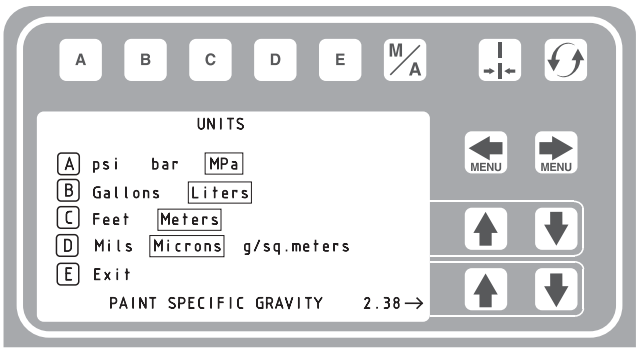


ENG = Anglais
SPA = Espagnol
FRE = Français
DEU = Allemand
RUS = Russe
WORLD = symboles, voir **Touche de symbole du monde**, page 35.

REMARQUE : la langue peut être modifiée ultérieurement.

Unités

Sélectionnez les unités de mesure appropriées.



Unités impériales
- Pression = psi
- Volume = gallons
- Distance = pieds
- Épaisseur de ligne = mil

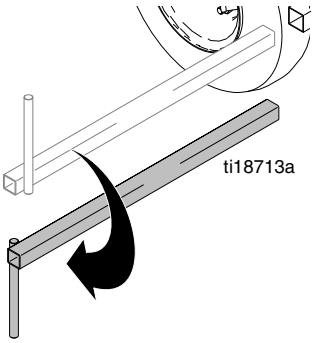
Unités du système international
- Pression = bars (MPa si disponible)
- Volume = litres
- Distance = mètres
- Épaisseur de ligne = micron (g/m^2 disponible)

Gravité spécifique de la peinture = utilisez les flèches HAUT et BAS pour définir la densité. Nécessaire à la détermination de l'épaisseur de la peinture.

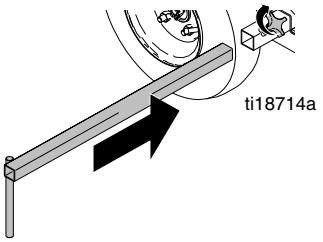
REMARQUE : toutes les unités peuvent être individuellement modifiées à tout moment.

Étalonnage

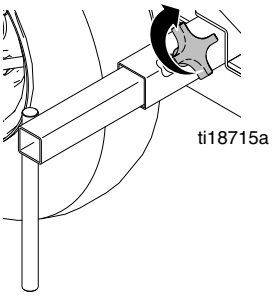
1. Vérifiez la pression des pneus arrière 379 ± 34 kpa (55 ± 5 psi) et ajustez si cela est nécessaire.
2. Enlevez et tournez la barre de calibrage.



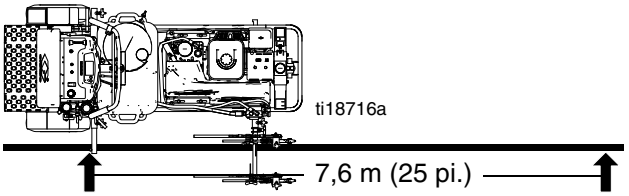
3. Enfoncez la barre d'étalonnage, face vers le bas.



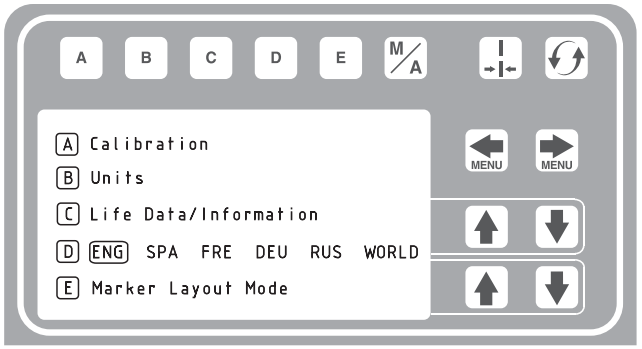
4. Serrez le bouton.



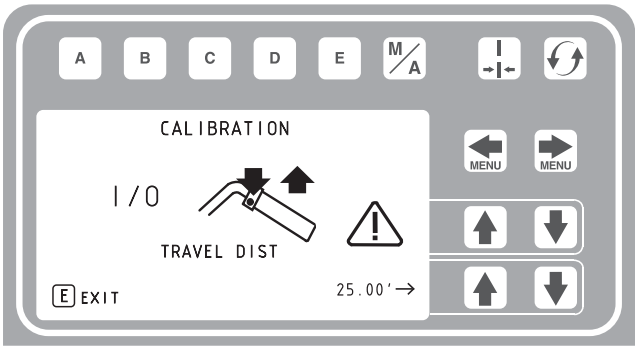
5. Déployez un ruban en acier mesurant plus de 8 m (26 pi.).



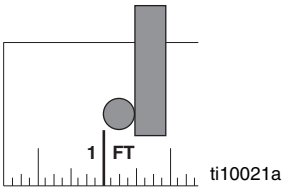
6. Appuyez sur MENU MENU pour sélectionner Configuration/Informations.



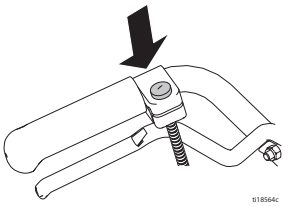
7. Appuyez sur A pour Étalonnage. Définissez la DISTANCE DE TRAJET sur 7,6 m (25 pi.) ou plus. Des distances plus longues garantissent une meilleure précision, selon les conditions.



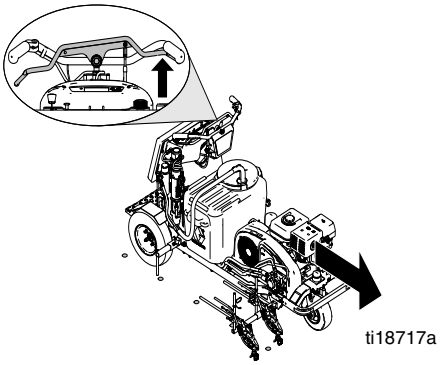
8. Alignez le bord arrière de la barre de calibrage à 30,5 cm (1 pi.) du ruban en acier.



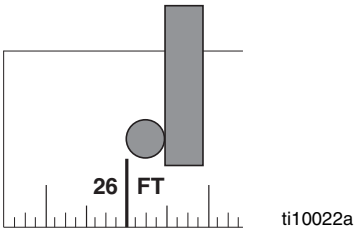
9. Poussez la commande du déclencheur du pistolet pour commencer le calibrage.



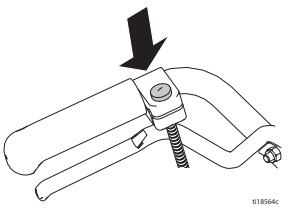
10. Faites bouger le traceur vers l'avant. Gardez la barre de calibrage au-dessus du ruban en acier.



11. Arrêtez-vous lorsque le bord arrière de la barre de calibrage arrive au bout des 8 m (26 pi.) du ruban en acier (distance de 7,6 m (25 pi.)).



12. Poussez la commande du déclencheur du pistolet pour terminer le calibrage.

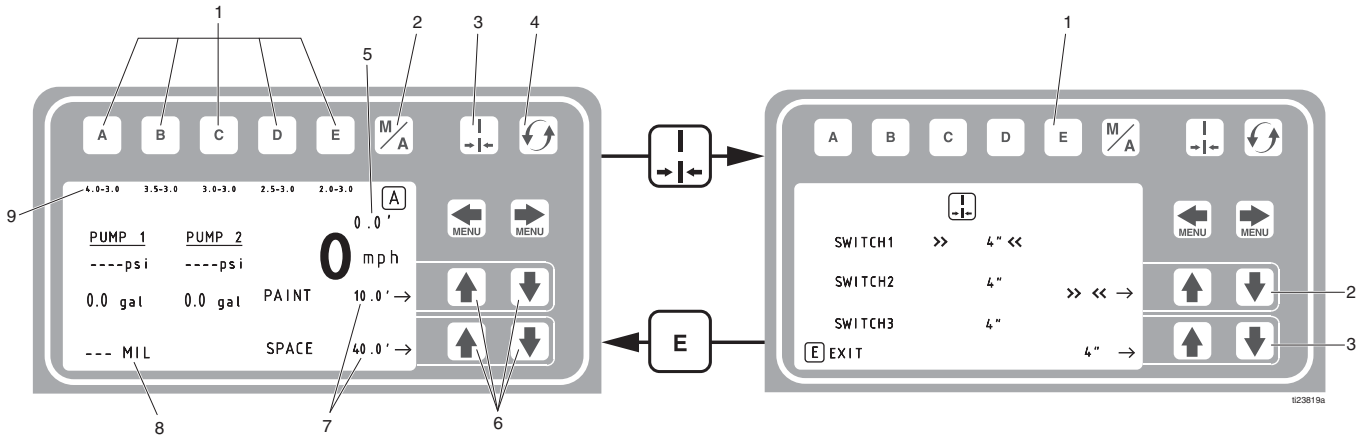


- L'étalonnage n'est pas terminé quand le point d'exclamation ⚠ apparaît.
- L'étalonnage est terminé lorsque le symbole coche ✓ apparaît.

13. Le calibrage est maintenant terminé.

Allez à l'écran du mode mesure et assurez-vous de son exactitude en mesurant le ruban (consultez la section **Mode mesure**, page 27).

Mode traçage



Réf.	Description
1	Sélectionnez un « Favori » en appuyant pendant moins d'une seconde. Enregistrez un « Favori » en appuyant sur le bouton et en le maintenant enfoncé pendant plus de trois secondes.
2	Cycles entre le mode manuel ou automatique. **Mode manuel :** appuyez et maintenez la commande du déclencheur du pistolet pour commencer le traçage. **Mode automatique :** appuyez et relâchez la commande de la gâchette du pistolet pour commencer le traçage. Appuyez et relâchez le bouton à nouveau pour arrêter.
3	Bouton de réglage de la largeur de ligne pour le calcul MIL (épaisseur).
4	Réinitialise les valeurs « Job » à zéro.
5	Longueur de ligne totale pulvérisée.
6	Boutons de réglage de la peinture et de la longueur de l'espace.
7	Distance de pulvérisation de la peinture et de l'espace lorsqu'un commutateur est défini sur saut de trait.
8	Épaisseur MIL. Lors de la pulvérisation, « Instant MIL avg » s'affiche. Lors d'un arrêt total, « Job MIL avg » s'affiche.
9	Cinq favoris de saut de trait

Réf.	Description
1	Quitte la page et revient au menu Mode traçage.
2	Commutateur de sélection 1, 2 ou 3.
3	Réglage de la largeur de la ligne, si le commutateur actionne plusieurs pistolets, faire la somme des largeurs de ligne.

En mode traçage

Le traceur doit être en cours d'exécution et l'embrayage engagé pour activer la commande du déclencheur du pistolet.

1. Assurez-vous que le moteur est en cours d'exécution et que le commutateur d'embrayage est engagé.
2. Utilisez les commutateurs de sélecteur de pistolet pour sélectionner les pistolets et le type de ligne.
3. Activez la commande du déclencheur du pistolet pour commencer la pulvérisation.

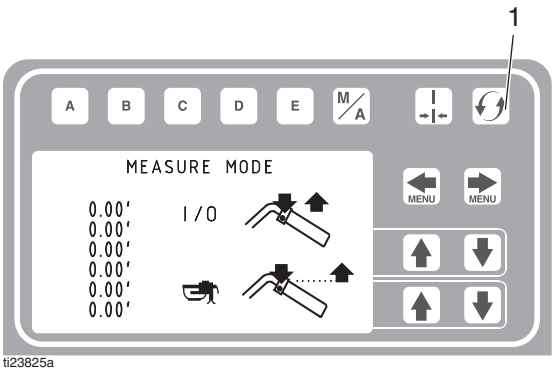
REMARQUE : en mode automatique, le traceur offre des valeurs d'un faible débit 1,0 kilomètre/heure (0,6 MPH). La valeur de désactivation de faible débit peut être réglée ou désactivée. Voir **Données/Informations**, page 32.

REMARQUE : en mode automatique, [A] clignotera lorsque la commande du déclencheur du pistolet est actionnée pour indiquer que le mode est activé.

Mode mesure

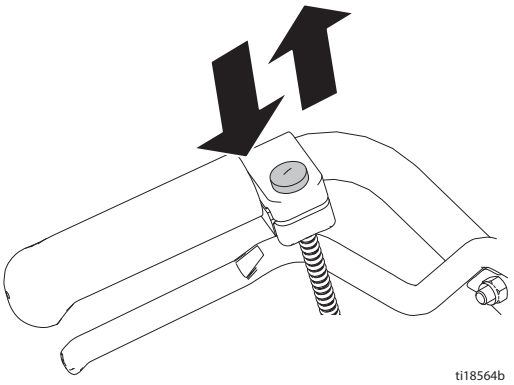
Le mode mesure remplace une mesure de bande par les distances de mesure lors de la mise en place d'une zone à pulvériser.

1. Utiliser pour sélectionner le mode mesure.



Réf.	Description
1	Maintenir enfoncé pour remettre les valeurs à zéro.

2. Appuyez sur la commande du déclencheur du pistolet et la relâcher. Faites bouger le traceur vers l'avant ou vers l'arrière. (Un déplacement vers l'arrière représente une distance négative.)



3. Appuyez sur la commande du déclencheur du pistolet et la relâcher pour marquer la fin de la mesure de la longueur. Vous pouvez voir jusqu'à six longueurs.

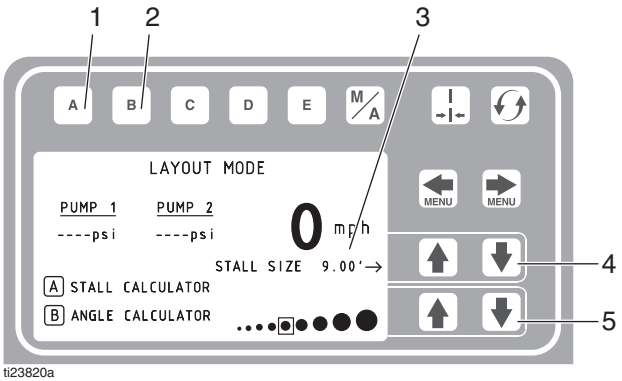
REMARQUE : la dernière longueur mesurée est également enregistrée en tant que distance mesurée à l'affichage du calculateur de place. Voir **Calculateur de place**, page 29.

REMARQUE : appuyez sur la commande du déclencheur du pistolet et maintenez-la à tout moment pour tracer un point. Si le déclencheur est maintenu lorsque le traceur se déplace, un point est marqué tous les 30,5 cm (12 po.).

Mode présentation

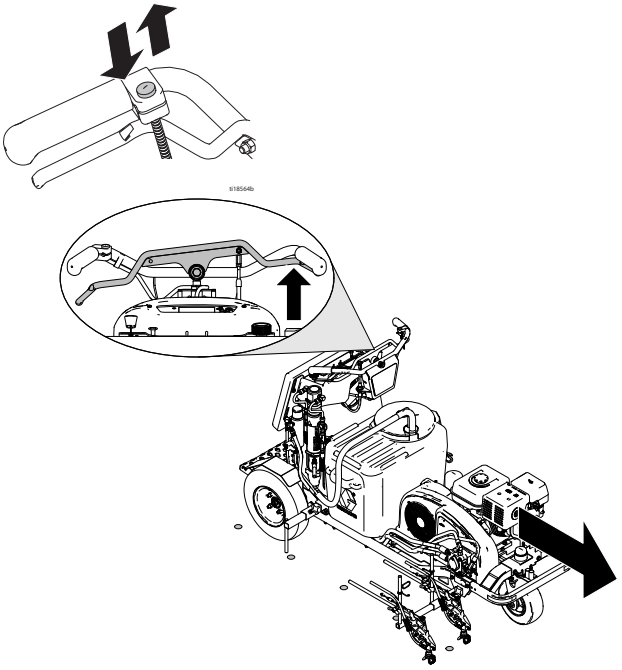
Le mode présentation permet de calculer et de marquer les arrêts de zones de stationnement.

1. Utilisez pour sélectionner le Mode présentation.



Réf.	Description
1	Ouvre le menu Calculateur de place. Voir **Calculateur de place**, page 29.
2	Ouvre le menu Calculateur d'angle. Voir **Calculateur d'angle**, page 30.
3	Distance entre les points marqués par le traceur
4	Régler la taille de place/la largeur d'espacement des points.
5	Ajuster la taille des points.

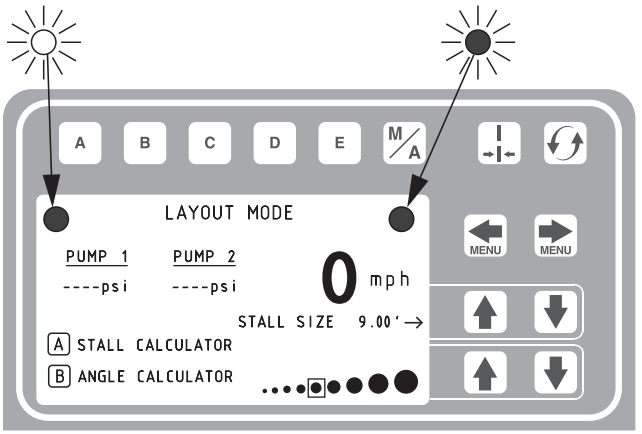
2. Appuyez et relâchez la commande du déclencheur du pistolet et faites avancer le traceur.



3. Le paramètre par défaut du traceur place un point tous les 2,7 m (9,0 pi.) pour marquer la taille de la place. La taille de la place est réglable.

4. Les points sont disposés jusqu'à ce que la commande de la gâchette du pistolet soit enfoncée et relâchée à nouveau.

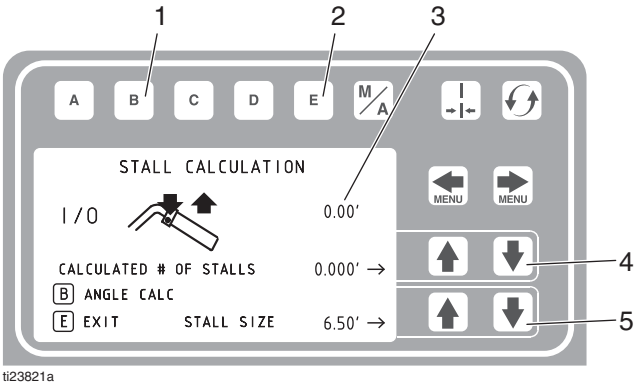
REMARQUE : un indicateur avant et après le mode présentation clignote par alternance à l'écran, lorsque la commande de la gâchette du pistolet est actionnée pour indiquer que le mode est activé.



Calculateur de place

Le calculateur de place permet de définir la taille de la place. Le traceur divise la longueur mesurée par la taille de la place pour déterminer le nombre de place qui s'adapteront à la longueur mesurée.

1. Utilisez MENU MENU pour sélectionner le Mode présentation. Appuyez sur A pour ouvrir le menu Calculateur de place.



ti23821a

Réf.	Description
1	Ouvre le menu Calculateur d'angle. Voir **Calculateur d'angle**, page 30.
2	Quitte la page et renvoie la taille de place en mode présentation.
3	Distance mesurée
4	Nombre de places calculées. Changer le nombre de place modifiera la taille de la place.
5	Taille de la place. Modifier la taille de la place modifie le nombre de places calculés.

2. La dernière longueur mesurée en mode mesure est affichée ou appuyez sur la commande du déclencheur du pistolet pour commencer une nouvelle mesure. Appuyez à nouveau pour arrêter la mesure.

   La taille de la place et le nombre de place calculés sont tous deux réglables.

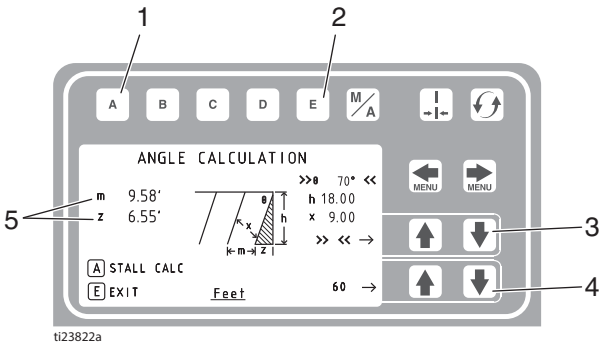
3. Appuyez sur E pour revenir au mode de présentation. La taille de la place est enregistrée et affichée sur l'écran du Mode présentation.

4. Appuyez sur la commande du déclencheur du pistolet et relâchez-la pour commencer à marquer les points. Appuyez sur la commande du déclencheur du pistolet et relâchez-la de nouveau pour l'arrêter.

Calculateur d'angle

Le calculateur d'angle permet de déterminer la valeur de décalage et la valeur de l'espacement des points pour une disposition.

1. Utilisez [MENU] [MENU] pour sélectionner le Mode présentation. Appuyez sur [B] pour ouvrir le menu Calculateur d'angle.

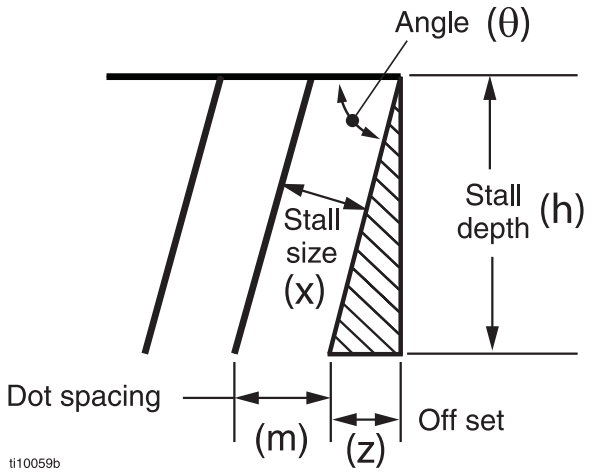


Réf.	Description
1	Ouvre le Calculateur d'angle.
2	Quitte la page et revient au mode présentation.
3	Sélectionnez θ, h ou x.
4	Régler le paramètre sélectionné.
5	Décalage et espacement des points calculés.

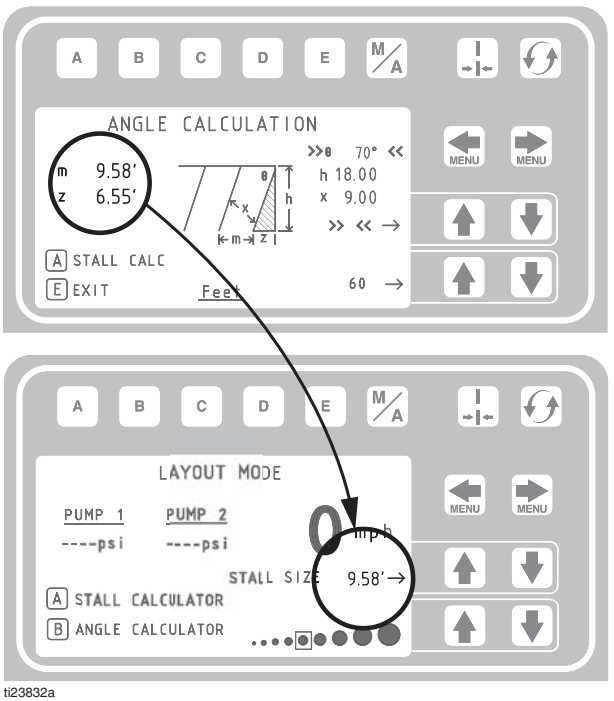
2. L'espacement des points (m) et le décalage (z) sont calculés sur la base des paramètres saisis :

   θ - Angle de la place
   h - Profondeur de la place
   x - Taille de la place (largeur)

3. Mesurez et marquez la distance de décalage (z) calculée pour le premier arrêt.



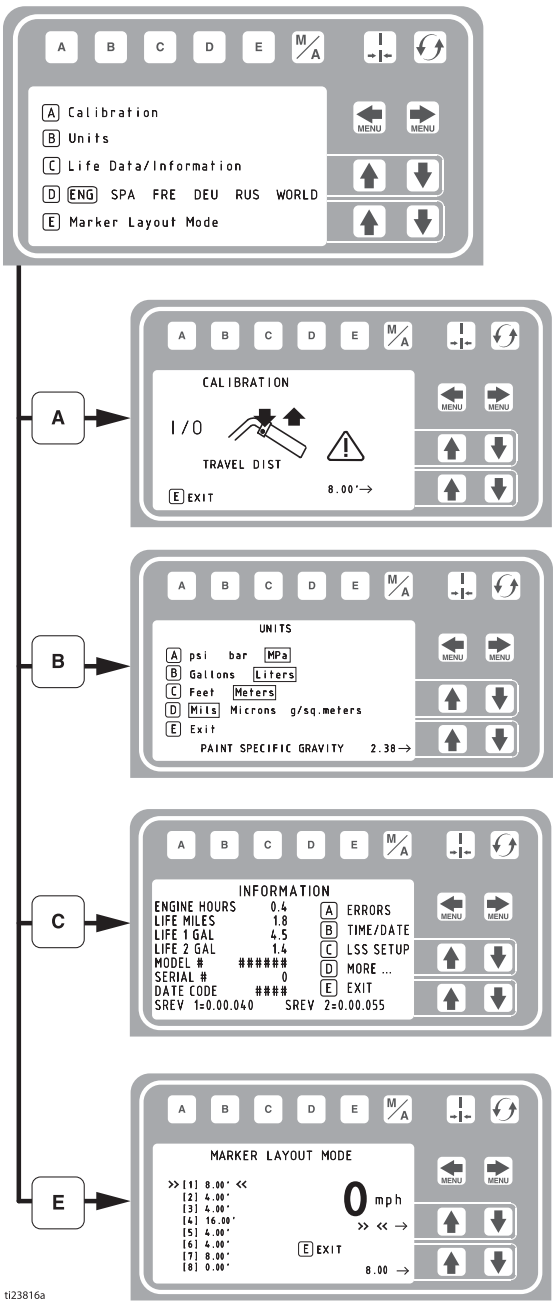
4. Appuyez sur [E] pour revenir au mode de présentation. La valeur de l'espacement des points (m) est enregistrée et affichée en tant que taille de la place à l'écran Mode présentation.



5. Appuyez sur la commande du déclencheur du pistolet et relâchez-la pour lancer le marquage des points de la taille de place. Appuyez sur la commande du déclencheur du pistolet et relâchez-la pour arrêter le marquage.

Configuration/Informations

Utilisez ◄MENU ►MENU pour sélectionner Configuration/Informations.



Appuyez sur D pour sélectionner une langue. Voir **Langue**, page 24.

Voir **Étalonnage**, page 24.

Voir **Unités**, page 24.

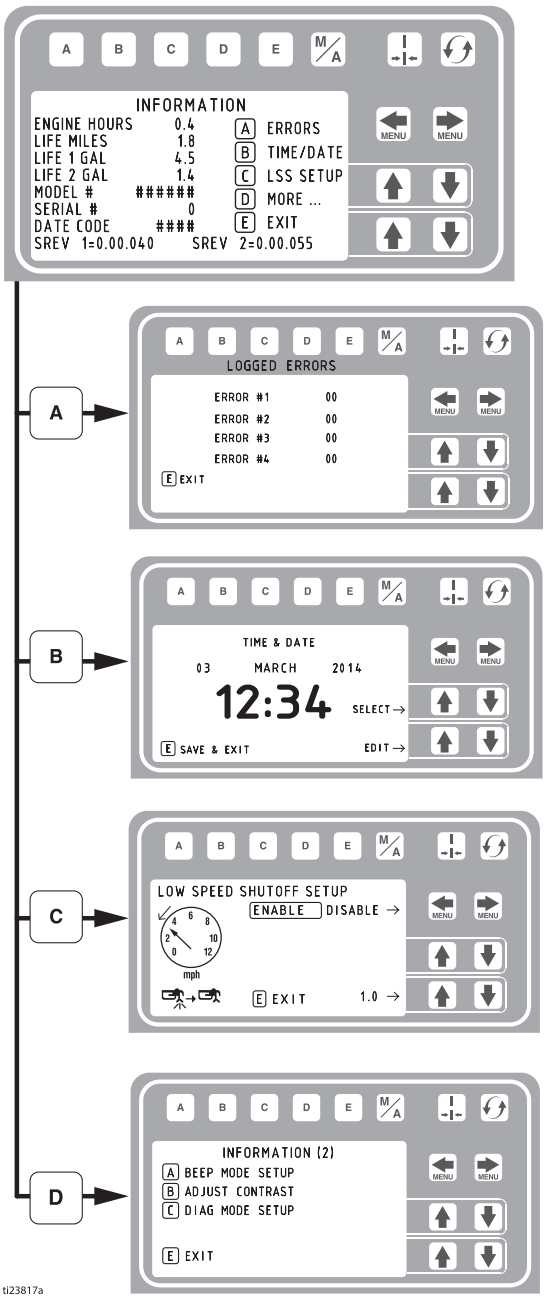
Voir **Données/Informations**, page 32.

Voir **Mode Agencement marqueur**, page 34.

Données/Informations

Utilisez [MENU] [MENU] pour sélectionner

Configuration/Informations. Appuyez sur [c] pour ouvrir le menu Données/Informations.



Affiche et consigne les données de vie et les informations du traceur.

Consigne quatre codes d'erreur qui se sont produites.

Description des codes
02 = pression excessive sur le capteur n° 1
03 = aucun capteur de pression n° 1 détecté
22 = pression excessive sur le capteur n° 2
23 = aucun capteur de pression n° 2 détecté

Définissez l'heure et la date en utilisant les touches fléchées.

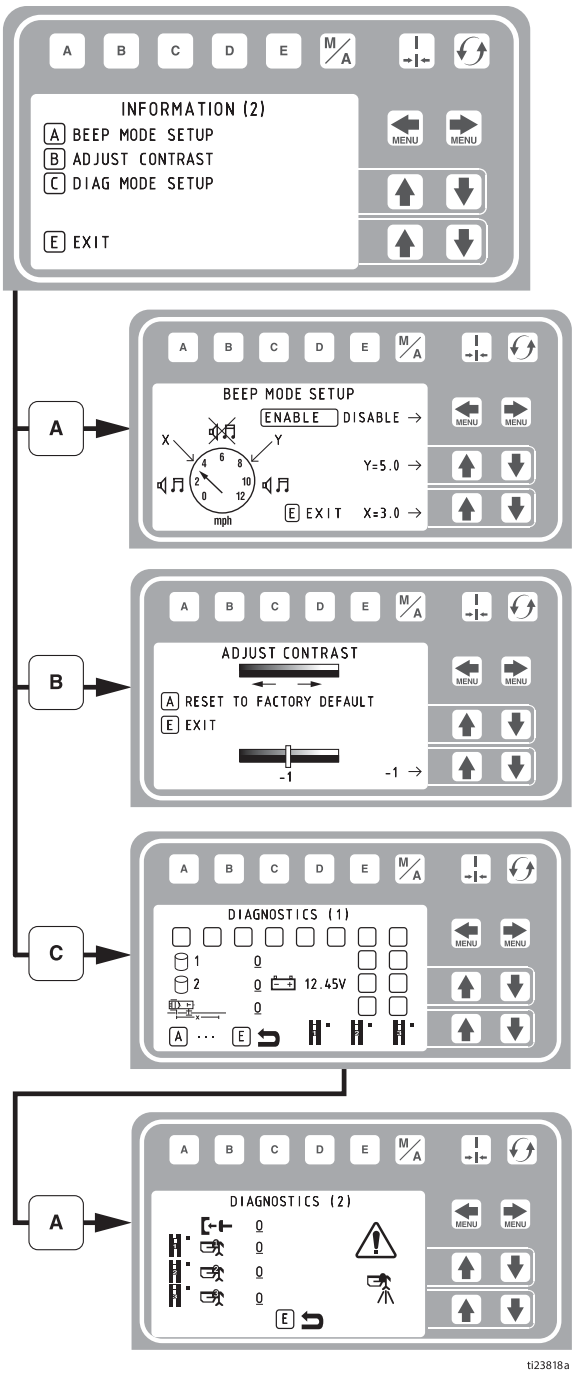
À utiliser [MENU] [MENU] pour activer ou désactiver l'arrêt de la vitesse faible en mode automatique.

Utilisez les flèches vers le haut et vers le bas pour ajuster la valeur d'arrêt de la vitesse faible.

Voir **Informations (2)**, page 33.

Informations (2)

Utilisez [MENU] [MENU] pour sélectionner Configuration/Informations. Appuyez sur [C] pour ouvrir le menu Données/Informations. Appuyez sur [D] pour ouvrir le menu Informations (2).



Définissez la limite de vitesse faible (X) et la limite de vitesse élevée (Y). Si vous circulez en dehors de ces vitesses lors du traçage, le traceur émet un bip. Un bip rapide si vous circulez au-delà de la limite et un bip lent si vous circulez en-deçà de la limite.

Réglez le contraste de l'écran sur la valeur désirée.

Utilisé pour le dépannage.

Commutateur de la membrane

Capteur de roues

Compteur de gallons

Commutateurs de pistolet

Utilisé pour le dépannage.

Embrayage

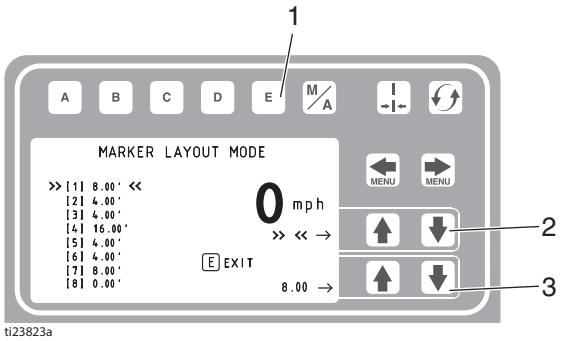
Électrovannes

Attention : les pistolets vont commencer la pulvérisation

Mode Agencement marqueur

La fonction Mode de mesure pulvérise un point ou une série de points pour marquer une zone.

1. Utilisez pour sélectionner Configuration/ Informations. Appuyez sur [E] pour ouvrir le mode Agencement marqueur.

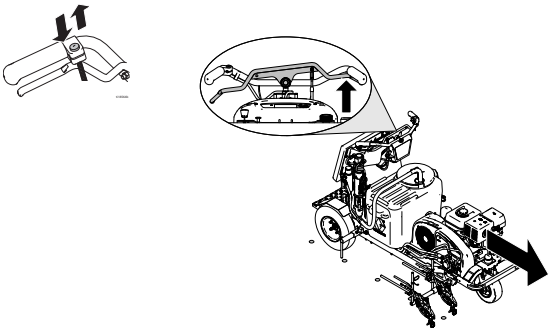


Réf.	Description
1	Quitter la page et revenir au menu Informations.
2	Sélectionner une valeur à modifier.
3	Régler la valeur de l'espacement.

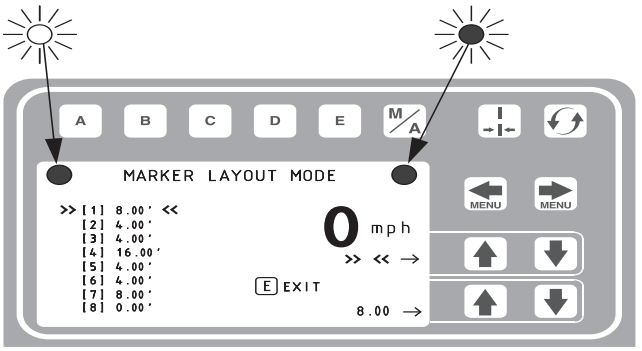
2. Utilisez les touches fléchées pour définir une séquence de marqueur.
3. L'exemple d'agencement de marqueur présente un agencement de ligne classique pour les marqueurs réfléchissants. Définissez la taille des espaces pour 8 mesures consécutives maximum. En laissant un zéro dans un espace, le mode Agencement marqueur va passer à la mesure suivante selon une boucle continue.

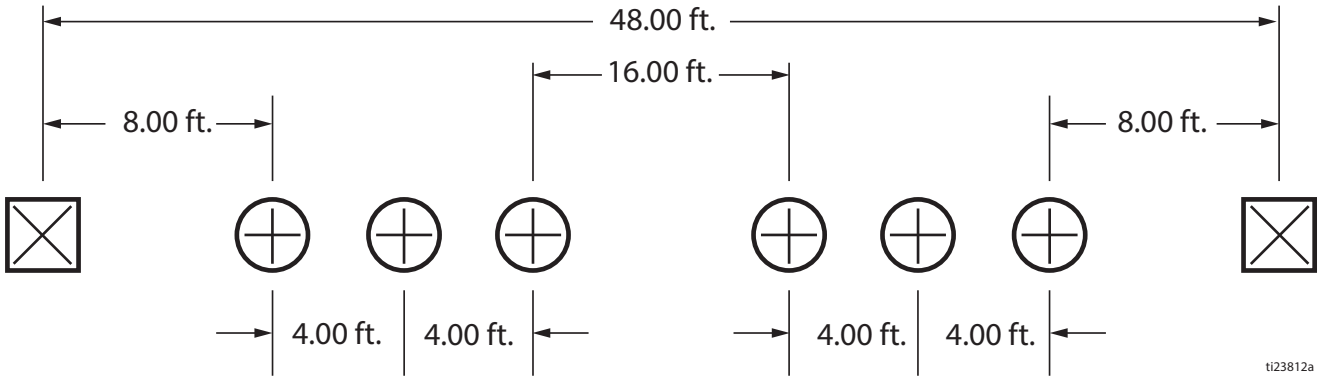
   Voici d'autres utilisations du mode Agencement marqueur :
   - Schéma de place pour personnes à mobilité réduite plus large
   - Places en double ligne
4. Définissez le commutateur du pistolet sur le saut de trait.

5. Appuyez sur la commande du déclencheur du pistolet pour commencer le marquage des points. Appuyez une nouvelle fois sur la commande du déclencheur du pistolet pour arrêter.

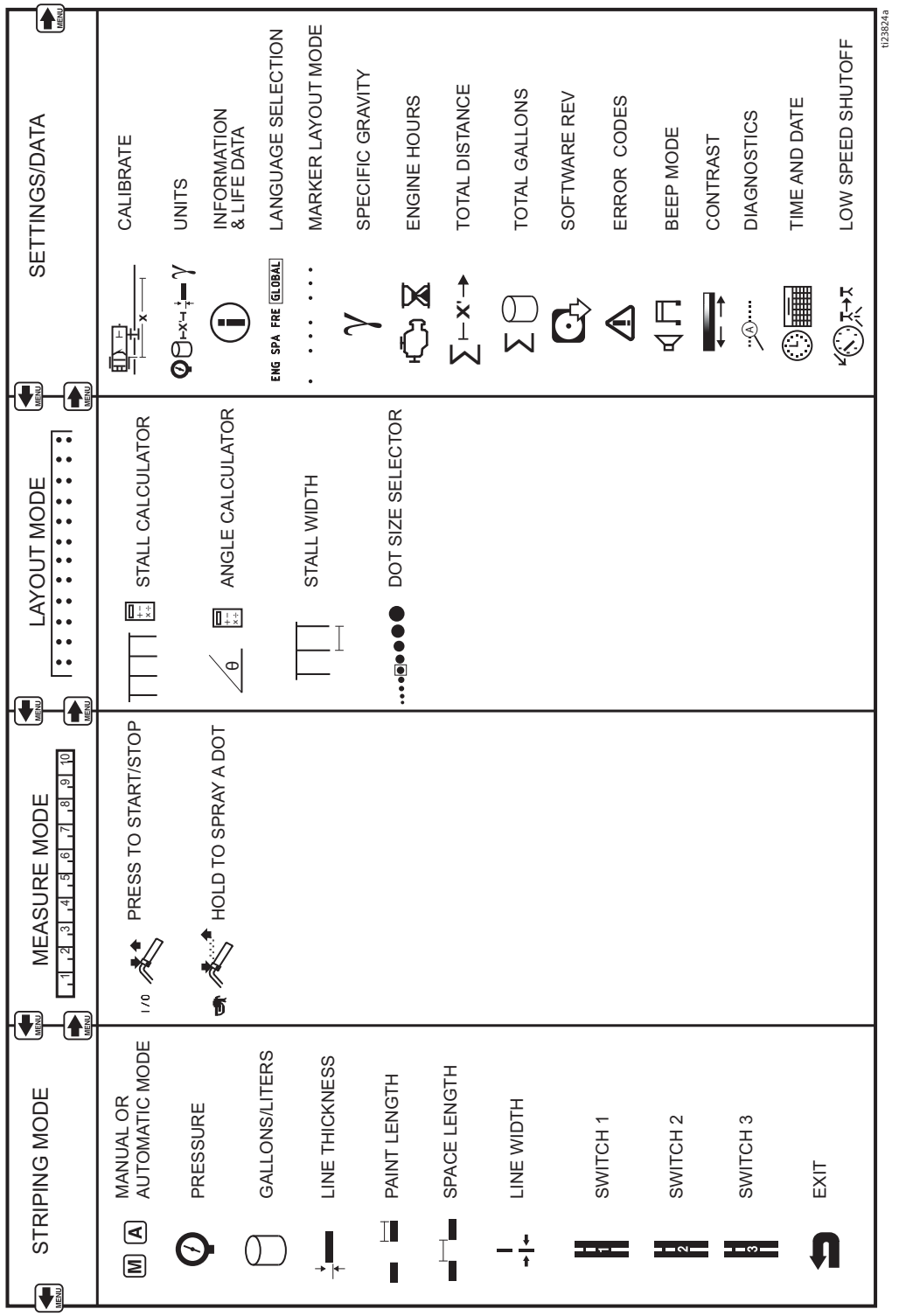


REMARQUE : un indicateur avant et après le mode marqueur clignote par alternance à l'écran, lorsque la commande de la gâchette du pistolet est actionnée pour indiquer que le mode est activé.





Touche de symbole du monde

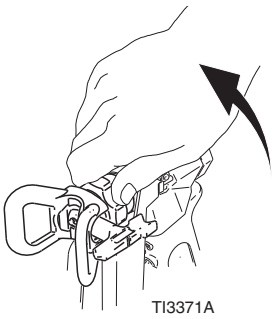


Nettoyage

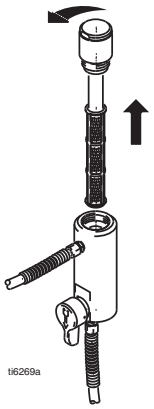
Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit relâchée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures de fluide et des pièces en mouvement, exécuter la Procédure de décompression lors de l'arrêt de la pulvérisation et avant de procéder à un nettoyage, à une vérification ou à un entretien de l'équipement.

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 8.

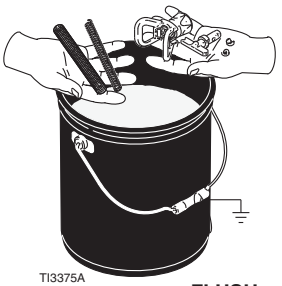
2. Démontez la garde et la buse de tous les pistolets.



3. Dévisser les deux (2) embouts, démonter les filtres. Remonter sans le filtre.



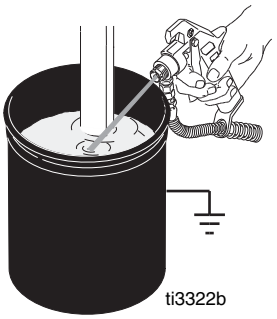
4. Nettoyez le filtre, la garde et SwitchTip avec un produit de rinçage.



FLUSH

5. Plongez le tuyau d'aspiration dans un seau métallique mis à la terre et rempli en partie de fluide de rinçage. Raccordez le câble de mise à la terre à une vraie prise de terre. Exécutez les étapes de démarrage 10 à 16 (consultez la page 10) afin de rincer la peinture du pulvérisateur. Utilisez de l'eau pour rincer une peinture à base d'eau et du white spirit (ou un solvant équivalent) pour rincer une peinture à base d'huile.

6. Maintenez le pistolet contre le récipient de peinture et actionnez la gâchette jusqu'à ce que de l'eau ou du solvant s'écoule.



7. Mettez le pistolet dans le récipient de solvant ou d'eau. Maintenez le pistolet contre le récipient et actionnez la gâchette jusqu'à ce que le système soit parfaitement rincé.

8. Remplissez la pompe de Pump Armor et remontez le filtre, la garde et la buse SwitchTip.

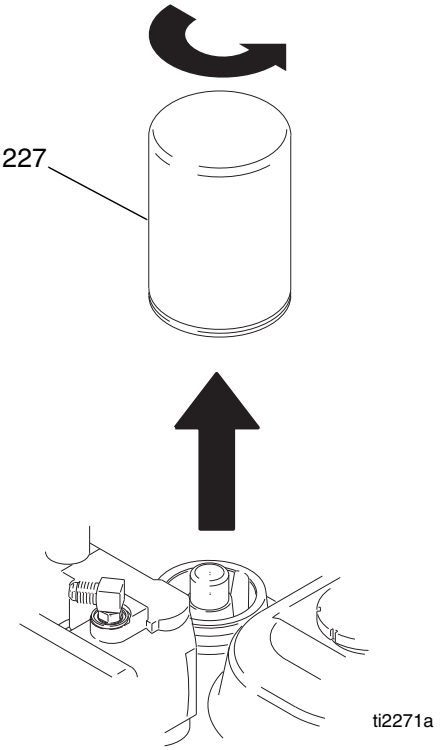
9. À chaque pulvérisation et entreposage, remplissez l'écrou de joint du presse-étoupe de liquide TSL afin de réduire l'usure des joints.

Changement de fluide hydraulique/filtre

Démontage

Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit relâchée manuellement. Pour éviter de sérieuses blessures provoquées par du fluide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures de fluide et des pièces en mouvement, exécuter la Procédure de décompression lors de l'arrêt de la pulvérisation et avant de procéder à un nettoyage, à une vérification ou à un entretien de l'équipement.

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, page 8.
2. Placez une cuvette ou des chiffons sous le pulvérisateur pour recueillir le liquide hydraulique qui s'échappera.
3. Retirez le bouchon de vidange. Vidangez l'huile hydraulique.
4. Dévissez le filtre (227) lentement - le fluide s'écoule dans la rainure et s'évacue par l'arrière.



Installation

1. Appliquez un léger film d'huile sur le joint du filtre. Installez le bouchon de vidange et le filtre à huile (227). Serrez le filtre à huile de 3/4 de tour à partir du moment où le joint touche l'embase.
2. Mettez cinq quarts de fluide hydraulique Graco 169236 (5 gallons/20 litres) ou 207428 (1 gallon/3,8 litres).
3. Contrôlez le niveau d'huile.

Caractéristiques techniques

LineLazer IV 250DC (Modèles 24U242 - 2 pistolets, 24U810 - 3 pistolets)		
	Impérial	**Métrique**
Dimensions		
Hauteur (guidon abaissé)	Déballée - 50,5 po. Emballée - 63,5 po.	Déballée - 128,3 cm Emballée - 161,3 cm
Largeur	Déballée - 33,0 po. Emballée - 45,0 po.	Déballée - 83,8 cm Emballée - 114,3 cm
Longueur (plate-forme abaissée)	Déballée - 73,5 po. Emballée - 78 po.	Déballée - 186,7 cm Emballée - 198,1 cm
Poids (à sec- sans peinture)	Déballée - 752 lb Emballée - 890 lb	Déballée - 341 kg Emballée - 404 kg
Bruit (dBa)		
Puissance sonore selon la norme ISO 3744 :	103,1	
Pression sonore mesurée à 1 m (3,3 pi.) :	86,5	
Vibration (m^2/sec) (pour une exposition quotidienne de 8 heures)		
Système main-bras (selon la norme ISO 5349)	1,6	
Ensemble du corps (selon la norme ISO 2631)	0,4	
Puissance nominale (cheval vapeur)		
Puissance nominale (cheval vapeur) selon la norme SAE J1349	11,9 HP à 3600 tr/mn	8,8 kW à 3 600 tr/mn
Débit maximum	2,5 gpm	9,5 lpm
Taille de buse max. 1 pistolet 2 pistolets 3 pistolets	 0,055 0,039 0,033	
Crépine à peinture	16 mailles	1 190 microns
Crépine de sortie à peinture	50 mesh	297 microns
Entrée de pompe	25,4 mm (1 po.) NSPM (m)	
Taille de sortie de la pompe	3/8 NPT (f)	
Capacité du réservoir hydraulique	1,25 gallons	4,73 litres
Pression hydraulique maximum	1 825 psi	124 bar
Pression maximale de service	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Vitesse de circulation maximum	10 mph	16 km/h
Vitesse de marche arrière maximum	6 mph	9,7 km/h
Capacité électrique	14 A à 3 600 tr/mn	
Démarrage de la batterie	12 V, 33 Ah, scellée au plomb-acide	

Pièces en contact avec le produit : PTFE, nylon, polyuréthane, V-Max, UHMWPE, élastomère fluoré, acétal, cuir, carbure de tungstène, acier inox, chromage, acier au carbone nickelé, céramique

Système sous pression avec soudure Linelazer IV 250DC (modèles 24U243-2 - 2 pistolets, 24U820 - 3 pistolets)		
	Impérial	**Métrique**
Dimensions		
Hauteur (guidon abaissé)	Déballée - 55,7 po. Emballée - 63,5 po.	Déballée - 141,5 cm Emballée - 161,3 cm
Largeur	Déballée - 33,0 po. Emballée - 45 po.	Déballée - 83,8 cm Emballée - 114,3 cm
Longueur (plate-forme abaissée)	Déballée - 73,5 po. Emballée - 78 po.	Déballée - 186,7 cm Emballée - 198,1 cm
Poids (à sec, sans peinture ni microbilles)	Déballée - 864 lb Emballée - 1002 lb	Déballée - 392 kg Emballée - 455 kg
Bruit (dBa)		
Puissance sonore selon la norme ISO 3744 :	105,9	
Pression sonore mesurée à 1 m (3,3 pi.) :	89,1	
Vibration (m^2/sec) (pour une exposition quotidienne de 8 heures)		
Système main-bras (selon la norme ISO 5349)	2,4	
Ensemble du corps (selon la norme ISO 2631)	0,4	
Puissance nominale (cheval vapeur)		
Puissance nominale (cheval vapeur) selon la norme SAE J1349	11,9 HP à 3600 tr/mn	8,8 kW à 3 600 tr/mn
Débit maximum	2,5 gpm	9,5 lpm
Taille de buse max. 1 pistolet 2 pistolets 3 pistolets	 0,055 0,039 0,033	
Crépine à peinture	16 mailles	1 190 microns
Crépine de sortie à peinture	50 mesh	297 microns
Entrée de pompe	25,4 mm (1 po.) NSPM (m)	
Taille de sortie de la pompe	3/8 NPT (f)	
Capacité du réservoir hydraulique	1,25 gallons	4,73 litres
Pression hydraulique maximum	1 825 psi	124 bar
Pression maximale de service	3300 psi	228 bars, 22,8 MPa
Vitesse de circulation maximum	10 mph	16 km/h
Vitesse de marche arrière maximum	6 mph	9,7 km/h
Capacité électrique	14 A à 3 600 tr/mn	
Démarrage de la batterie	12 V, 33 Ah, scellée au plomb-acide	

Pièces en contact avec le produit : PTFE, nylon, polyuréthane, V-Max, UHMWPE, élastomère fluoré, acétal, cuir, carbure de tungstène, acier inox, chromage, acier au carbone nickelé, céramique

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout l'équipement mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et Graco ne sera pas tenue responsable d'une détérioration générale, ou tout autre dysfonctionnement, dommage ou usure suite à une installation défectueuse, mauvaise application, abrasion, corrosion, maintenance inadéquate ou incorrecte, négligence, accident, manipulation ou substitution de pièces de composants ne portant pas la marque Graco. Graco ne saurait être tenue responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité de l'équipement de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur de Graco agréé pour la vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et la seule voie de recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront tels que définis ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE FINALITÉ PARTICULIÈRE POUR LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenue responsable de dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance, ou utilisation de produits ou d'autres biens vendus par les présentes, que ce soit en raison d'une violation de contrat, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autrement.

Informations concernant Graco

Pour en savoir plus sur les derniers produits de Graco, visitez le site www.graco.com.

Pour des informations concernant les brevets, rendez-vous sur www.graco.com/patents.

POUR COMMANDER, contactez votre distributeur Graco ou appelez le 1-800-690-2894 pour identifier le distributeur le plus proche.

Tous les textes et illustrations contenus dans ce document reflètent les dernières informations disponibles concernant le produit au moment de la publication.
Graco se réserve le droit de procéder à tout moment, sans préavis, à des modifications.

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 333388

Siège social de Graco : Minneapolis
Bureaux à l'étranger : Belgique, Chine, Japon, Corée

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com
Révision B - juin 2014